UNIVERSIDAD NACIONAL INTERCULTURAL DE LA AMAZONIA

FACULTAD DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL Y HUMANIDADES

CARRERA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN PRIMARIA BILINGÜE

TESIS

ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS Y LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN EL SEXTO GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PRIMARIA BILINGÜE - NUEVO SAN JUAN - KM. 13 – YARINACOCHA- 2017

PRESENTADA POR:

- **Bach. Carol Hilda SANCHEZ FLORES**
- **Bach. Kenny Ruddy FERNANDEZ TRUJILLO**

ASESORADA POR:

Mg. José Luís SANGAMA SÁNCHEZ

PUCALLPA – PERÚ

2018

DEDICATORIA

A mi familia, Ezequiel, Alicia, Jimi, Kensi y Taira por inspirarme para no desmayar y seguir adelante en el logro de mis objetivos.

Carol

DEDICATORIA

A mis padres Dedicación y Aquila por apoyarme incondicionalmente y hacer realidad mis sueños de convertirme en profesional.

Kenny

AGRADECIMIENTO

A Dios, por darnos la fortaleza espiritual para culminar los estudios y hacer realidad este sueño anhelado.

A nuestra alma mater, la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonia, por la oportunidad de estudiar y ser profesionales.

A los profesores, porque durante toda nuestra carrera profesional todos han aportado con un granito de arena a nuestra formación con sus cátedras.

Al Mg. José Luís Sangama Sánchez, por brindarnos su asesoría.

A los A los jurados, Dr Dulio Oseda Gago, Dr. Walter Quispe Cutipa. y al Mg Carlos Manuel Zacarías Mercado y al Lic. Manuel Calle Ignacio, por sus oportunas observaciones, lo que llevo a buen puerto la presente investigación.

A los docentes, padres de familia, personal administrativo, en especial a los estudiantes del sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan en el Distrito de Yarinacocha, por facilitarnos el trabajo de campo.

ÍNDICE

Pág.

Dedicatoria ii

Agradecimiento iii

Índice iv

Índice de tablas vi

Índice de figuras vii

Introducción viii

Resumen x

Abstract xi

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la situación problemática 12

1.2. Formulación del problema 15

1.3. Objetivos de la investigación: 15

1.4. Justificación 16

1.5. Limitaciones de la investigación 17

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la investigación 19

2.2. Bases teóricas 28

2.3. Definición de términos básicos utilizados 38

2.4. Hipótesis 39

2.5. Variables 40

CAPITULO III

METODOLOGÍA

3.1. Tipo y Nivel de Investigación 42
3.2. Método de investigación 43
3.3. Diseño de investigación 43
3.4. Población y Muestra 44
3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos 44

CAPITULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. Procedimientos de Confiabilidad y Validez de Instrumentos 45
4.2. Descripción de resultados 48
4.3. Prueba de Hipótesis 53
4.4. Discusión de resultados 58
Conclusiones 65
Sugerencias 66
Referencias bibliográficas 67

ANEXOS

ANEXO N° 01: Matriz de consistencia 72
ANEXO N° 02: Operacionalización de variables 73
ANEXO N° 03: Instrumentos de investigación 74
ANEXO N° 04: Base de datos 76
ANEXO N° 05: Constancia 78
ANEXO N° 06: Anexo fotográfico 79

ÍNDICE DE TABLAS

Pág.

Tabla N° 01: Operacionalización de la variable de estudio 41

Tabla N° 02: Técnicas e instrumentos de investigación 44

Tabla N° 03: Confiabilidad de: Estrategia Didáctica 45

Tabla N° 04: Confiabilidad de: Educación Intercultural Bilingüe..... 46

Tabla N° 05: Rangos de confiabilidad..... 46

Tabla N° 06: Niveles de la Variable 1: Estrategia Didáctica 48

Tabla N° 07: Niveles de la Dimensión 1: Estrategia Didáctica Prescriptiva 49

Tabla N° 08: Niveles de la Dimensión 2: Estrategia Didáctica Constructiva 51

Tabla N° 09: Niveles de la Variable 2: Educación Intercultural Bilingüe..... 52

Tabla N° 10: Coeficiente de Correlación de la Hipótesis General 54

Tabla N° 11: Coeficiente de Correlación de la Hipótesis Específica N°1 55

Tabla N° 12: Coeficiente de Correlación de la Hipótesis Específica N°2 57

ÍNDICE DE FIGURAS

Pág.

Figura N° 01: Niveles de la Variable 1: Estrategia Didáctica 48

Figura N° 02: Niveles de la Dimensión 1: Estrategia Didáctica Prescriptiva.... 50

Figura N° 03: Niveles de la Dimensión 2: Estrategia Didáctica Constructiva .. 51

Figura N° 04: Niveles de la Variable 2: Educación Intercultural Bilingüe 52

INTRODUCCIÓN

El Perú es un estado que alberga gran diversidad cultural en comparación con los otros países de América latina. La diversidad cultural existente en el Perú exige que para brindar una educación de calidad a las niñas y niños de los diferentes pueblos indígenas se deben promover estrategias didácticas con coherencia y pertinencia cultural, y promover una educación de intercultural. Asimismo se deben garantizar una educación bilingüe, es decir se deben crear estrategias que permitan a las niñas y niños a escribir y hablar en lengua castellano y su lengua materna, que en la mayoría de las comunidades son indígenas como el Shipibo Konibo, entre otros.

En la región de Ucayali, se albergan a quince naciones indígenas, sin embargo poco se ha investigado y se desconoce las estrategias didácticas generales o específicas de las que hacen uso los docentes bilingües para fortalecer la identidad cultural de las niñas y niños así mismo se ignora hasta qué punto las practicas planificadas y los recursos utilizados por los maestros bilingües son procedimientos que logren en las niñas y niños un aprendizaje significativo, es decir de qué forma las estrategias prescriptiva y constructiva se relaciona con la educación intercultural bilingüe de las niñas y niños que representan la diversidad del Perú.

La presente tuvo por objetivo Determinar la relación de las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. La investigación fue de tipo básico; por su nivel y profundidad, es correlacional. Diseño descriptivo correlacional. La muestra fue de 30 estudiantes de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan, la muestra fue no probabilístico y censal. Se priorizaron las técnicas de observación y entrevista, con la ayuda de los instrumentos de ficha de observación y guía de entrevista.

Considerando estos elementos que configuran la estructura de la investigación, se articulan en cuatro capítulos, son:

El Capítulo I, presenta el planteamiento de la investigación, trata sobre el problema de investigación, planteamiento del problema, formulación del problema, objetivos, la justificación y limitaciones de la investigación.

El Capítulo II, contiene el marco teórico, antecedentes de la investigación teorías y las variables.

El Capítulo III, está referida a la metodología, y las precisiones metodológicas: tipo, nivel diseño, carácter; además de las técnicas e instrumentos para la recolección de datos para el procesamiento de la información.

El Capítulo IV, contiene los resultados y la discusión de resultados.

Finalmente, se plantea las conclusiones y recomendaciones, con la finalidad que puedan ser tomados en cuenta en posteriores investigaciones. Y la respectiva bibliografía y anexos.

Las autoras

RESUMEN

Ante la diversidad existente en el Perú y el poco conocimiento de las estrategias didácticas generales o específicas de las que hacen uso los docentes bilingües para fortalecer la Educación Intercultural y Bilingüe de las niñas y niños que representan la diversidad del Perú, se formuló la siguiente interrogante ¿De qué manera las estrategias didácticas se relacionan con la educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha- 2017?

La investigación fue de tipo básico; por su nivel y profundidad, es correlacional. Diseño descriptivo correlacional. La muestra fue de 30 estudiantes de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan, la muestra fue no probabilístico y censal. Se priorizaron las técnicas de observación y entrevista, con la ayuda de los instrumentos de ficha de observación y guía de entrevista.

La conclusión a la que se arribó es que existe una relación débil (rho = 0, 336), entre las Estrategias Didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.

Palabras Claves:
Educación Intercultural Bilingüe, Estrategia didáctica, Interculturalidad

ABSTRACT

Given the diversity existing in Peru and the little knowledge of the general or specific didactic strategies used by bilingual teachers to strengthen the intercultural and bilingual education of the girls and boys who represent the diversity of Peru, the following question was formulated: In what way do the teaching strategies relate to Intercultural Bilingual education in the sixth grade students of the Bilingual Primary Educational Institution N ° 65150-B of the Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 - Yarinacocha- 2017?

The investigation was of a basic type; by its level and depth, it is correlational; Correlational descriptive design. The sample was of 30 students from the Bilingual Primary Educational Institution No. 65150-B of the Centro Poblado de Nuevo San Juan, the sample was non-probabilistic and census. The techniques of observation and interviewing were prioritized, with the help of the instruments of observation sheet and interview guide.

The conclusion reached is that there is a weak relationship (rho = 0, 336), between the Didactic Strategies and Bilingual Intercultural Education in the sixth grade students of the Bilingual Primary Educational Institution No. 65150-B of the Populated Center of Nuevo San Juan - km. 13 - Yarinacocha-2017.

Keywords:
Intercultural Bilingual Education, Didactic Strategy, Interculturality

CAPITULO I
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la situación problemática

En las escuelas muy a pesar del reconocimiento de la diversidad cultural y lingüística que tiene el Perú, en las clases los alumnos indígenas, siguen estudiando culturas ajenas a la suya, y los profesores siguen realizando estrategias educativas para enseñar y transmitir solo el conocimiento occidental o convencional, privilegiando un solo tipo o una sola forma de conocimiento, pues las bibliotecas de nuestro país poco o nada dice de la diversidad cultural del país.

La educación en el Perú, debe mirar desde y para su diversidad y desarrollarse para fortalecer los conocimientos indígenas, pues son importantes al igual que los conocimientos convencionales, pues los alumnos de todos los niveles deben su identidad en parte a la diversidad cultural, enseñanza que se inicia con el profesor o profesora a la hora de educar a los alumnos y alumnas.

En el Perú la Educación Intercultural Bilingüe como política pública y como un derecho se encuentra contemplada en diversos instrumentos jurídicos y normativos nacionales e internacionales, los cuales han buscado garantizar el derecho de dichos pueblos a preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos, costumbres y cultura, por lo que el estado estableció políticas e instituciones sociales que viabilicen el desarrollo integral de las comunidades indígenas y campesinas permitiéndoles la igualdad de oportunidades, la eliminación de prácticas discriminatorias, el

fortalecimiento de su identidad, formas de vida y desarrollo económico propias y la participación activa respecto a dichas políticas y derechos.

La educación intercultural bilingüe encontró una herramienta como los planes educativos para insertar la concepción multicultural respecto a la educación intercultural, pero en realidad objetivamente, la educación intercultural bilingüe fue solo asumido por y para las comunidades indígenas y campesinas, es decir que han sido acciones aisladas que no han tenido relación con todos los peruanos en general, haciendo de estos planes solo multicultural más no intercultural y menos bilingüe, así el mensaje es claro, al implementarse dos planes educativos distintos, uno para los indígenas, campesinos, y otro para los “mestizos”, promoviendo la discriminación e invisibilando a las culturas indígenas.

Mientras desde los gabinetes del gobierno se piensa en fortalecer las fuertes desigualdades, en las escuelas en vez de avanzar hacia el reconocimiento de la diversidad de conocimiento que nos ofrecen los diferentes pueblos, fortalecen y empoderan a otro tipo de conocimiento en las sesiones de clase a través de sus diferentes estrategias. Poco o nada se le enseña a los profesores a pensar desde las aulas en interculturalidad, implica necesariamente pensar en el bienestar y el desarrollo en todos los órdenes del ser humano: en lo biológico, económico, político, cultural y humano.

Es importante fortalecer la enseñanza de la educación intercultural bilingüe desde las aulas, pues desde las escuelas se preste atención de las comunidades indígenas y campesinas que reclaman un bienestar de un ambiente estable, teniendo la oportunidad de satisfacer con dignidad las necesidades básicas en equilibrio con su medio ambiente (ausencia de gases y ruidos contaminantes) y una seguridad ciudadana que los proteja. Asimismo desde la práctica docente se logre combinar y articular el saber local, es decir los conocimientos y valores de las diversas culturas originarias de nuestro país con aquellos que provienen de otras culturas y

de las ciencias, para que se vaya construyendo poco a poco un país que se reconozca, se acepte y se valore como multicultural y plurilingüe.

Por lo antes mencionado en y para el desarrollo de la Educación Intercultural Bilingüe durante el desarrollo de las clases y en el proceso de formación, transmisión y adquisición del conocimiento, el docente debe implementar tácticas que conlleven al alumno a fortalecer su identidad cultural, la identidad del Perú, pues la estrategia didáctica usada por el docente tiene impactos decisivos en la formación integral de los alumnos que propicien en los individuos las competencias interculturales, así como el aprendizaje de del buen uso de sus habilidades antes, durante y después del conocimiento.

Las estrategias didácticas que realizan los docentes intervienen en la formación de los estudiantes, de allí la importancia de la presente investigación. La institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B, queda ubicado en el Centro Poblado de Nuevo San Juan, en la carretera camino a otro centro Poblado de San José en el km. 13, en el distrito de Yarinacocha en la Región de Ucayali, pues la región se caracteriza por albergar aproximadamente a quince pueblos indígenas, es así que la institución educativa se caracteriza por tener población estudiantil del pueblo Shipibo konibo.

Pues dicha institución educativa, por su característica bilingüe y por la población estudiantil que alberga, debería educarse en y para la interculturalidad y bilingüismo, es decir que estudien en su lengua y en la lengua castellano, cuenta con docentes indígenas, empero no todos utilizan la lengua originaria Shipibo Konibo para comunicarse, asimismo tampoco hasta la fecha han tenido un diagnóstico sobre el nivel de desarrollo de la Educación Intercultural y Bilingüe, es decir hasta la fecha no se ha diagnosticado si las estrategias didácticas que realizan los docentes con sus alumnos fomenta y fortalece la Educación Intercultural y Bilingüe, razón por la cual, plateamos la formulación del problema de la siguiente manera:

1.2. Formulación del problema

1.2.1. Problema general:

¿De qué manera las estrategias didácticas se relacionan con la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km..13 – Yarinacocha-2017?

1.2.2. Problemas específicos

a. ¿De qué manera la estrategia didáctica prescriptiva se relaciona con la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km. 13 – Yarinacocha- 2017?.

b. ¿De qué manera la estrategia didáctica constructiva se relaciona con la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha- 2017?

1.3. Objetivos de la investigación:

1.3.1. Objetivo General:

Determinar la relación entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

1.3.2. Objetivos específicos:

a. Determinar la relación entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa

Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

b. Determinar la relación entre la estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

1.4. Justificación

1.4.1. Justificación legal:

Se considerará a las siguientes:

Ley Nº 28044 Ley General de Educación: El literal f) del artículo 8, señala que uno de los principios de la educación peruana es la interculturalidad, que asume como riqueza la diversidad cultural, étnica y lingüística del país, y encuentra en el reconocimiento y respeto a las diferencias, así como en el mutuo conocimiento y actitud de aprendizaje del otro, sustento para la convivencia armónica y el intercambio entre las diversas culturas del mundo.

Ley N° 27818 - Ley para la Educación Bilingüe Intercultural. El artículo 1, establece que el Estado reconoce la diversidad cultural peruana como un valor y fomenta la educación bilingüe intercultural en las regiones donde habitan los pueblos indígenas.

Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. El numeral 1.2. del artículo 1 señala que todas las lenguas originarias son la expresión de una identidad colectiva y de una manera distinta de concebir y de describir la realidad, por tanto gozan de las condiciones necesarias para su mantenimiento y desarrollo en todas las funciones; declarándose de interés nacional

el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del país; y consagra como derecho de toda persona, entre otros, recibir educación en su lengua materna y en su propia cultura bajo un enfoque de interculturalidad.

Ley Universitaria N° 30220, que tiene a uno de sus principios la Pertinencia de la enseñanza e investigación con la realidad social.

Estatuto de la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía.

Reglamento de grados y títulos de la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía vigente.

1.4.2. Justificación pedagógica:

En las instituciones educativas, las estrategias didácticas son un factor determinante en el proceso de adquisición del conocimiento del estudiante, específicamente en la recepción y asimilación del conocimiento entorno a su cultura que permite generar competencias interculturales que coadyuvan a la generación de una ciudadanía intercultural lo cual influye en su formación integral.

1.4.3. Justificación científica:

Gracias al uso del método científico en el proceso teórico – práctico de la Investigación científica, la presente permitió descubrir la verdad y la presente investigación correlacional, permite establecer la relación de las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe, en favor de la ciencia de la educación.

1.5. Limitaciones de la investigación

1.5.1. Limitación de recursos. Presupuestaria los elevados costos que irrogan el planeamiento, ejecución y publicación de la tesis son muy elevados. Pero a pesar de estas limitaciones recordemos que la

voluntad y la perseverancia son actitudes necesarias para cumplir con nuestros objetivos, por lo que el trabajo de investigación fue autofinanciado en su totalidad.

CAPÍTULO II
MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la investigación

2.1.1. Nivel Internacional

Luzardo (2011), presentó la investigación titulada: *Estrategias Didácticas Dirigidas a la Consolidación de los Valores en Educación Primaria.* Llegó a la siguiente conclusión: Según el instrumento diseñado los encuestados, consideró que el docente poco desarrolla las estrategias didácticas, ya que casi nunca utiliza estrategias de aprendizaje y de enseñanza para el desarrollo de la educación en valores, por lo que se requiere aplicar estrategias que permitan la consolidación de los valores.

Por otra parte, en éste se evidenció de acuerdo a los resultados referidos en el análisis realizado, se ubica el comportamiento hacia la tendencia casi siempre, por lo que se considera que son desarrollados los valores tolerancia, respeto, honestidad, aunque el valor disciplina no está siendo desarrollado por parte de los docentes de la Escuela Bolivariana Teresa Zabala de Medina, del Municipio Rosario de Perijá, Estado Zulia.

Vásquez (2014) presentó la investigación titulada: *Implementación de Estrategias Didácticas para desarrollar Competencias Geográficas en el tercer Ciclo de Educación Básica del Instituto Técnico Vocacional del Sur, año 2014.* Llegó a la siguiente conclusión: Los resultados indican que los estudiantes son capaces de dominar cada uno de los aspectos referidos a las áreas

temáticas y actividades prácticas que fueron ejecutadas en el aula, situación que a su vez permite valorar que las estrategias didácticas pre seleccionadas en el diseño de investigación fueron pertinentes al bloque dos del curriculo nacional.

Aquí se demuestra desde una perpectiva numérica, los resultados obtenidos demuestran fehacientemete que el currículo con enfoque por competencias no se puede desarrollar si la implementación de estrategias didácicas.

Lozano (2012), presentó la investigación titulada: *Visiones en Torno a la Didáctica de la Educación Intercultural Bilingüe en la Comuna de Viña del Mar, Estudio de Caso: Implementación de Educación Intercultural Bilingüe en Escuelas Municipalizadas.* Llegó a la siguiente conclusión: La validación social de la iniciativa en el ámbito local y la toma de conciencia por parte de los distintos docentes sobre la coexistencia actual de las culturas indígenas en un mismo espacio territorial es uno de los más importantes logros, pues permite desarrollar un compromiso con los gestores de futuras iniciativas como ésta.

Carrillo (2012), presentó la investigación titulada: *Necesidades de Formación Docente para la Educación Intercultural Bilingüe en el Contexto Indígena del Estado de Durango* Llegó a la siguiente conclusión: Los maestros coinciden en señalar que una de las grandes debilidades de la educación intercultural bilingüe en el Estado de Durango, está vinculada a las deficiencias en la formación docente.

En este sentido, se argumentan las características de los cursos que reciben como inducción a la docencia (considerando que son reclutados para desempeñar esta función al egresar del bachillerato), cuyas características principales son la brevedad y falta de pertinencia.

Portillo (2009) presentó la investigación titulada: *Estrategia para la Implementación de la Educación Intercultural Bilingüe en el Primer y Segundo Año del Segundo Ciclo del Nivel Primario de la Unidad Educativa "Sebastian Pagador".* Llegó a la siguiente conclusión: De los maestros observados: un mayor porcentaje no analiza los problemas de aprendizaje dentro la interculturalidad, no promueve actividades interculturales, tampoco planifica unidades didácticas considerando la enseñanza-aprendizaje de una lengua nativa L2.

De los talleres realizados aplicando la propuesta de estrategias en el proceso docente-educativo permitió que los docentes se interesen por el conocimiento de una lengua vernácula, aprendieron sobre el comportamiento e interrelación con otros grupos culturales y entre las personas acrecentando sus conocimientos sobre estrategias pedagógicas. Por lo tanto se propone a las autoridades, promover y priorizar la implementación de la Educación Intercultural Bilingüe en el proceso docente-educativo para que los maestros y estudiantes reconozcan la importancia de nuestras culturas, aprendan a respetar y a hablar una lengua nativa y se logre un interrelación social de convivencia pacífica, democrática, participativa y complementaria tanto a nivel familiar y colectivo.

Morán (2016), presentó la investigación titulada: *Las Herramientas Didácticas en el Desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en Segundo y Tercer Grado Primaria de la Escuela Oficial Rural Mixta, Aldea Chiyuc Del Municipio de San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz*. Llegó a la siguiente conclusión: Se identificó que es necesario la utilización de herramientas didácticas para el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural, de parte de los docentes para el mejor desarrollo de aprendizaje de los estudiantes, y la necesidad de que el docente sea constantemente actualizado a través de las necesidades de los estudiantes.

Por otro lado se determinó que la Educación Bilingüe Intercultural, es de suma importancia en la formación de los estudiantes, porque es un tema que fortalece la lecto-escritura de los estudiantes maya hablantes Poqomchi', del mismo modo fortalece la comunicación de los estudiantes con sus demás compañeros, fortaleciendo la identidad cultural al mismo tiempo. Tanto estudiantes como padres de familia son conscientes en la necesidad de fortalecer la identidad cultural en la formación de los estudiantes a través de la educación bilingüe.

Gil (2008) presentó la investigación titulada: *El Enfoque Intercultural En La Educación Primaria: Una Mirada a la Práctica Escolar*: Llegó a la siguiente conclusión: No existe un significado unívoco de la "educación intercultural". Lo cultural y la interacción cultural son conceptos lo suficientemente complejos como para ser abordados desde diferentes perspectivas y sujetos a diversas interpretaciones teóricas e ideológicas. Por otro lado, lo intercultural como adjetivo es un concepto ampliamente utilizado en contextos educativos y no educativos que responde a presupuestos y actuaciones muy diversas, lo cual oscurece los intentos de uniformidad en su definición.

A menudo se plantea como un asunto de terminología (son solo palabras), pero no son solo palabras. Lo intercultural es un concepto de moda, una palabra políticamente correcta, un adjetivo ya común al hablar de ciertos temas (inmigración, convivencia, tolerancia), que simplifica el entramado complejo que subyace al enfoque, y que confunde en cuanto a su significado, trasfondo y alcance.

Pilatasig & Punina (2013) presentó la investigación titulada: *Práctica Pedagógica de la Interculturalidad en la Escuela "Sin Nombre de Dios" De la Comunidad Colina de Dios. Parroquia Moraspungo, Cantón Pangua. Provincia de Cotopaxi.* Llegó a la

siguiente conclusión: Los niños y las niñas indígenas, no solamente deben aprender las normas que corresponden a su cultura, sino que deben adaptarse a las diferentes culturas existentes en nuestro país, sin perder la propia, sino más bien valorándola adecuadamente. Si los niños y niñas reciben orientación y valores de cada una de las culturas de las que forma parte, van a poder integrarse a ellas.

Tito (2009) presentó la investigación titulada: *La Interculturalidad en el Proceso de Formación Docente de EIB.* : Llegó a la siguiente conclusión. El Instituto Normal Superior Pluriétnico del Oriente y Chaco Boliviano (INSPOC) es una entidad pública de formación superior pedagógica cuya visión y misión está fuertemente arraigada desde sus inicios en la Educación Intercultural Bilingüe (EIB). Lo que significa que tiene la responsabilidad de formar docentes de educación primaria con fuertes matices de interculturalidad y bilingüismo. Como entidad educativa, el INSPOC responde a una estructura jerárquica compartida con el ministerio de educación y con la APG.

El primero porque administrativamente el ministerio tiene intención nacional sobre los institutos normales; con relación al segundo, porque como entidad de EIB rige en sus actuaciones políticas la participación social del pueblo guaraní.

Aquí queda claro entonces que el entendimiento de “diálogo abierto y creativo, actitud de aceptación y valoración hacia el otro, respeto y tolerancia, convivencia pacífica” son causales para la vigencia del Instituto Normal Superior Pluriétnico del Oriente y Chaco Boliviano, habida cuenta de que en esta entidad formadora de docentes existe una toma de conciencia sobre la heterogeneidad cultural y lingüística del país en general y, del oriente y chaco boliviano en particular.

Assam (2012), presentó la investigación titulada: *Estrategias didácticas en el Marco de Taller de Lectura y Redacción I, en el Nivel Medio Superior. Aportaciones desde un proyecto de Intervención*. Llegó a la siguiente conclusión: Fue importante dar a conocer a los alumnos los trabajos de sus pares, puesto que les permitió ser más críticos sobre el trabajo de sus compañeros y del suyo, se dio la interacción y retroalimentación de los trabajos con comentarios casi todos constructivos. Es pertinente mencionar que en la mayoría de los casos tal como lo expresaron a la docente, algunos alumnos les permitió: conocer de manera más profunda habilidades y gustos de sus compañeros que no sabían que tenían, como la facilidad para el dibujo y la creatividad en la presentación de las antologías.

2.1.2. A Nivel Nacional

Asmat (2013), presentó la investigación titulada: *Opiniones de los estudiantes del 3ro de secundaria de Educación Básica Regular del Colegio Mayor Secundario Presidente del Perú sobre las estrategias didácticas que sus profesores aplican para promover una educación intercultural.* Llegó a la siguiente conclusión: que los docentes no utilizan estrategias didácticas que promueven las relaciones interculturales, que los conduzca a avanzar en todas las fases del proceso de una educación intercultural, también se concluye que los docentes del Colegio Mayor toman la educación intercultural desde una perspectiva romántica-folclórica.

Miranda (2012), presentó la investigación titulada: *Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Posibilidades y limitaciones de la educación Intercultural Bilingüe en Bolivia y Perú.* Llegó a la siguiente conclusión: la investigación incluye la participación decisiva que han tenido las organizaciones indígenas y sindicales; al asumir entre sus reivindicaciones más importantes el derecho a la educación indígena.

Igualmente considera importante la participación de las organizaciones financieras internacionales con el apoyo a proyectos de EIB para áreas rurales se asocien al proceso de modernización y ajuste estructural de las sociedades latinoamericanas. Cabe resaltar que los pueblos indígenas de toda la región andina, están desarrollando un modelo de educación indígena que sirve para proponer a los Estados uninacionales, incorporando los sistemas de conocimientos indígenas en igualdad de derechos y oportunidades para construir sociedades que puedan dialogar, superando la fragmentación social, el racismo y la discriminación para construir sociedades plurinacionales con más justicia para todos.

Orejón (2011), presentó la investigación titulada: *Método de Enseñanza Bilingüe y Desarrollo de la Capacidad de Comprensión Lectora y Producción de Textos en Estudiantes del Ceba San Ramón y la Institución Educativa Inca Garcilaso de la Vega de Ccayarpachi - Ayacucho, 2011*. Llegó a la siguiente conclusión: con un nivel de confianza al 95%, la aplicación del método de enseñanza bilingüe influye significativamente en el desarrollo de comprensión lectora y producción de texto en estudiantes del CEBA “San Ramón” y la Institución Educativa “Inca Garcilaso de la Vega” de Ccayarpachi estudiantes. El nivel de comprensión lectora en quechua significativa, en el grupo experimental, 40% buena y 60% regular, mientras que en el grupo de control, 0% buena y 27% regular.

Al 95% de nivel confianza, la aplicación del método de enseñanza bilingüe influye significativamente en el desarrollo de la capacidad de comprensión lectora en quechua en estudiantes del CEBA “San Ramón” y la Institución Educativa “Inca Garcilaso de la Vega” de Ccayarpachi estudiantes.

Vargas (2015), presentó la investigación titulada: Estrategia Didáctica a Través del Juego para la Resolución de Problemas Aritméticos Aditivos en los Niños del Segundo. Mercedes Vargas Fernández. Lima – Perú 2015. Llegó a la siguiente conclusión: El aprendizaje de la resolución de problemas aritméticos aditivos es de vital importancia en las primeras edades de la vida del niño, ya que serán los cimientos sobre los cuales se desarrollarán futuros aprendizajes matemáticos.

En tal virtud se ha realizado una revisión teórica sobre la evolución histórica, los modelos de resolución, el deslinde conceptual entre problema y resolución de problemas, la conceptualización de los problemas aritméticos la clasificación de los problemas aritméticos, las estrategias de resolución y sus dificultades en la resolución de los problemas aritméticos aditivos. Esta revisión teórica sirvió de base conceptual para el posterior diseño de los instrumentos de la presente investigación aplicados en el campo de trabajo y considerados en la propuesta de la estrategia didáctica.

El manejo de estrategias didácticas por parte del docente es imprescindible. Es por ello que se ha realizado una revisión teórica respecto a la evolución histórica de la estrategia, la conceptualización de estrategia, tipo de estrategias, estrategias basadas en juegos y el enfoque constructivista. Esta revisión teórica ha permitido el diseño de instrumentos de la presente investigación aplicados en el trabajo de campo y considerados en la propuesta de la estrategia.

Cornejo & Cornejo (2017), presentó la investigación titulada: *Implementación de la Política en Educación Intercultural Bilingüe a través de Redes Educativas Rurales, periodo 2011 a 2015. La experiencia de la Red Educativa Rural Huallatiri, Puno.Carreón Cuba*, Nataly Yamilé Cornejo Falcón, Elva Luz. LIMA – PERÚ 2017.Llegó a la siguiente conclusión: La Educación Intercultural

Bilingüe (EIB) es una de las políticas públicas aprobadas en el país hace más de una década, y la educación rural ha sido comprendida en la agenda del sector educación desde los años 70, sin embargo, no ha sido implementada en el Perú a plenitud.

A partir del segundo semestre del año 2011 se inicia un proceso de implementación de la política en EIB a través de redes educativas rurales; así, se advierte tres aspectos que sustentaron su implementación: (i) El socio-político, basado en la necesidad de brindar una educación gratuita de calidad con pertinencia a la diversidad social, cultural y territorial, orientada a cerrar las brechas de inequidad y exclusión de los niños, niñas y jóvenes de los pueblos rurales, para que desarrollen sus capacidades, contribuyendo además al desarrollo de su localidad y del país. Para priorizar su puesta en marcha se contó con la decisión la más alta autoridad política del Presidente de la Republica.

Vásquez (2016), presentó la investigación titulada: *Concepciones de Acompañantes Pedagógicos de Escuelas EIB Shipibo-Konibo Sobre el Acompañamiento Pedagógico* Llegó a la siguiente conclusión: En estos casos, la manera en que los acompañantes conciben el proceso hace énfasis en que el docente “recibe” y es “ayudado”; si bien se reconoce que muchos docentes requieren soporte para llevar a cabo con éxito su labor pedagógica, estos términos caracterizan al docente como una persona sin agencia para proponer, construir y apropiarse de conocimientos, herramientas y estrategias.
Es decir hay una brecha entre lo que se plantea como el modo más eficaz de llevar a cabo el proceso de acompañamiento y lo que los acompañantes realmente hacen en el trabajo con los docentes.

Martinez (2012) presentó la investigación titulada: El enfoque del estado en las políticas educativas interculturales bilingües: Los planes educativos en el Perú 2005-2008. Llegó a la siguiente

conclusión: las concepciones que ha tenido el Estado respecto a Educación Intercultural en los planes educativos del 2005 al 2008 ha sido disfuncional, ya que los planes educativos han reflejado el reconocimiento parcial de la educación intercultural bilingüe, no se mencionan las acciones a seguir para viabilizar las asimetrías sociales, que existe entre las comunidades indígenas y campesinas, tampoco sobre las posibles medidas educativas a desarrollar para combatir el desnivel cultural derivado de una economía y una sociedad excluyente. Se habla desde una realidad idealista, abstracta, burocrática y no desde una perspectiva crítica de la realidad existente.

2.2. Bases teóricas

2.2.1. Estrategia didáctica o de enseñanza

A. Estrategia

Pérez (2010) “Se podría definir la estrategia como un sistema de planificación aplicado a un conjunto articulado de acciones, permite conseguir un objetivo, sirve para obtener determinados resultados. De manera que no se puede hablar de que se usan estrategias cuando no hay una meta hacia donde se orienten las acciones”.

De esta conceptualización se puede concluir que la estrategia es una guía de acción, en el sentido de que la orienta en la obtención de ciertos resultados. La estrategia da sentido y coordinación a todo lo que se hace para llegar a la meta.

B. Estrategia didáctica

Las estrategias de enseñanza son todas aquellas ayudas planteadas por el docente, que se proporcionan al estudiante para facilitar un procesamiento más profundo de la información (Eggen & Donald, 1999)

El concepto de estrategias didácticas se involucra con la selección de actividades y practicas pedagógicas en diferentes momentos formativos, métodos y recursos en los procesos de Enseñanza _ Aprendizaje.” (Roser Boix, 1995)

“La estrategia didáctica es la planificación del proceso de enseñanza aprendizaje para la cual el docente elige las técnicas y actividades que puede utilizar a fin de alcanzar los objetivos propuestos y las decisiones que debe tomar de manera consciente y reflexiva.” (Eggen & Donald P, 1999)

El concepto de estrategia didáctica, responde entonces, en un sentido estricto, a un procedimiento organizado, formalizado y orientado para la obtención de una meta claramente establecida. Su aplicación en la práctica requiere del perfeccionamiento de procedimientos y de técnicas cuya elección detallada y diseño son responsabilidad del docente.

Según Pérez (1995), citado por Tobón (2010), las estrategias didácticas “Se refieren a planes de acción que pone en marcha el docente de forma sistemática para lograr unos determinados objetivos de aprendizaje en los estudiantes”

De lo anterior se puede deducir que las estrategias didácticas es preeminentemente un proceso el cual está planificado específicamente para lograr el aprendizaje en los estudiantes.

Por su parte, Serafín (1987), prioriza como elemento central en la labor del docente, asimilando el concepto de estrategia con el de programación estratégica.

Programar... “es establecer una serie de actividades en un contexto y en un tiempo determinados para enseñar unos contenidos con la pretensión de conseguir varios objetivos”.

En efecto, Antúnez encuentra que existen diferentes tipos de programación:

1. Una programación estratégica de largo plazo.
2. Una programación logística con mayor concreción de objetivos que la anterior
3. Una programación táctica a corto y mediano plazo.
4. Una programación corta o de aula.

Las tres primeras corresponden al proyecto curricular de área y de ciclo. En el pensamiento del autor hay una suerte de concepción finalista, un construir “de abajo hacia arriba” la programación, que tratamos de sintetizar en el siguiente gráfico:

Tratando de responder a la pregunta: “¿cómo hay que enseñar?”, retoma el autor el tratamiento de las estrategias metodológicas, las que teniendo su fuente en teorías filosóficas, sociológicas o psico-pedagógicas, constituyen modelos inaplicables en estado puro. Define las estrategias didácticas como:

“La secuencia ordenada de todas aquellas actividades y recursos que utiliza el profesor en la práctica educativa, con un fin determinado”.

Dado que no existe –señala el autor- un único método didáctico, o una única y sistemática secuencia de pasos, es posible aplicar en el aula diferentes estrategias metodológicas.

Estas estrategias didácticas se llevan a cabo a través de las actividades, entre las cuales menciona: de introducción-motivación, de desarrollo, de consolidación, de refuerzo, recuperación, caracteriza el pensamiento del autor la fuerte conexión entre la programación de estas actividades

y las unidades didácticas, tomando un carácter específico de intervención didáctica.

Antúnez reflexiona que no obstante, de una manera general, existen dos tipos de secuencias:

- Clase magistral con actitud receptiva: considera al estudiante como un almacén en el que se acumulan los conocimientos.
- Secuencia procesual con predominio de la investigación y predisposición al descubrimiento, donde individual o colectivamente se construye, relaciona y estructura el conocimiento, posibilitando así la construcción de estructuras cognitivas.

C. Tipos y características de las estrategias didácticas o estrategias de enseñanza (Eggen & Donald, 1999)

Las estrategias de enseñanza contemplan dos dimensiones:

1. Estrategia didáctica **prescriptiva.**
2. La que se caracteriza por su naturaleza **constructiva.**

1. Estrategia prescriptiva

Se caracteriza por su naturaleza prescriptiva, es decir, son aquellos procedimientos, modelos o formas de proceder determinados de antemano para realizar la enseñanza.

(Eggen & Donald P, 1999) “Los modelos de enseñanza son estrategias prescriptivas diseñadas para cumplir metas de enseñanza particulares. Son prescriptivas por que las responsabilidades del docente durante las etapas de planificación, implementación y evaluación de la enseñanza están claramente definidas”

De esta forma se puede afirmar que cuando los docentes consideran una estrategia para la enseñanza, primero identifican qué van a enseñar y luego eligen la estrategia

para alcanzar el objetivo. La estrategia está diseñada específicamente para lograr un objetivo particular y determinará gran parte de las acciones del docente. Una estrategia de enseñanza se convierte en una especie de proyecto para enseñar.

En esta misma lógica (Abarrere & Valdivia, 1988) determina a la estrategia como “esquema amplio para obtener utilizar y evaluar información”. Si se entiende el término “esquema” como aquella representación de la forma de proceder para lograr cierto objetivo entonces la definición refuerza la dimensión determinista o prescriptiva.

A partir de lo antes dicho el docente es el responsable de cumplir con los objetivos de la clase, la estrategia proporciona estructura e indicaciones.

2. Estrategia didáctica constructiva

Como la estrategia no puede indicar todas las acciones al docente dado que la dinámica de la enseñanza no es estática, no se repite, sino que es cambiante y dinámica. Una estrategia no puede tomar el lugar de las cualidades fundamentales de un docente como el conocimiento del tema, la creatividad, la sensibilidad con los alumnos, la espontaneidad, las habilidades, entre otras cualidades. (la estrategia de enseñanza) es una herramienta para ayudar a los buenos docentes a enseñar más eficazmente, haciendo que su forma de enseñar sea más sistemática y efectiva.

La estrategia constructiva proporciona flexibilidad suficiente para dar lugar a que los docentes usen su propia creatividad. (Eggen & Donald, 1999)

Señalando así el carácter flexible y constructivo de la estrategia que es la segunda dimensión de la estrategia de enseñanza, característica que recupera el determinismo o la prescripción, lo enfrenta con el momento y lo reelabora o reconstruye de acuerdo a la necesidad de la situación de enseñanza.

(Roser, 1995), refleja claramente estas dos dimensiones que conforman a las estrategias de enseñanza. La palabra estrategia, aplicada al ámbito didáctico, se refiere a aquella secuencia ordenada y sistematizada de actividades y recursos que los profesores utilizamos en nuestra práctica educativa; determina un modo de actuar propio y tiene como principal objetivo facilitar el aprendizaje de nuestros alumnos

2.2.2. Educación Intercultural Bilingüe

A. Interculturalidad

Según Martinez (2012), la interculturalidad nace como una propuesta en la que deben incluir todas las visiones existentes dentro de un territorio delimitado, es decir, donde existe la práctica una lengua originaria.

Es por ello que este tema no se encuentra tan solo visible en las relaciones latinoamericanas que buscan reivindicar los derechos de los pueblos originarios presentes antes de la llegada de los españoles, que es donde podemos encontrar un gran número de personas descendientes de los distintos pueblos originarios.

B. Educación Intercultural

La Educación Intercultural Bilingüe nace como una propuesta para dar mayor atención a los requerimientos que

poseen cada uno de los pueblos indígenas al interior de nuestro país y del mundo en general.

Además la educación intercultural, implica dialogo entre grupos sociales con diferentes culturas; mediante el cual las personas y los grupos interiorizan, fortalecen los valores de la propia cultura y disciernen valores de la otra. Y para estar en capacidad de dialogar, es necesario superar niveles de inferioridad, por esto la educación intercultural ha de caracterizarse por ser una liberadora, comunitaria, política y productiva.

Por ello que se debe tener en consideración las necesidades de cada uno de los educandos de otras lenguas, lo cual implica el conocimiento de sus necesidades y expectativas en lo referente al ámbito educacional, asi también como el solo cultura. Esto con el fin de lograr un intercambio de conocimientos que le sean competentes y prudentes a la realidad que se está viviendo en cada uno de los lugares en los que se implementa la E.I.B.

“La educación intercultural es una forma de entender y vivir la educación, es un enfoque educativo que tiene un carácter inclusivo, donde la diversidad es un ingrediente indispensable y positivo para una educación integral y de calidad, considerándose la diversidad un valor que nos enriquece”.

La educación en el sentido estrecho o formal, es un proceso continuo que tiene como fin último el desarrollo armónico de las potencialidades de los educandos para responder a las exigencias sociales articulando los saberes locales regionales y mundiales.

Martínez (2012) afirma “Actualmente la educación intercultural ya no es propia de los pueblos indígenas pues hoy en día se aplica a grupos con características diferentes

ya sea en centros educativos de recreación o bien de diversión, con el objetivo de desarrollar competencias que le permiten estar en contacto con otras personas.”

A partir de esta afirmación podemos deducir que la educación intercultural no es la que muchos lo piensan, al contrario la educación intercultural es a menudo aplicada en diferentes áreas de todas las sociedades de la vida humana.

En una vista preeminentemente, la educación intercultural define los fines y objetivos al concebirse como ya una estrategia pedagógica que contribuye a la formación de las personas, de los maestros de los estudiantes.

Según Savater (1997) habla de la educación como una forma de universalidad y “consiste en ayudar a cada persona a volver a sus raíces.

Esto significa encontrar lo subjetivo de cada uno, la ideología, las características peculiares que lo hace diferente a los demás para reconocer a la otra parte, a la diversidad, a fin de trabajarla interculturalidad desde el aula escolar.

En el plano social se habla de las relaciones entre las instituciones del sistema social, educativas, económicas, políticas culturales entre otras; en el fenómeno educacional tiene cabida las relaciones entre las propias instituciones encargadas de la formación de las personas y con el socioeducativo se particulariza a las condiciones sociales del educando en su contexto social.

Por otra parte contribuye a trabajar la zona de desarrollo próximo en función de las competencias que se manejan tanto a niveles locales, nacionales como internacionales con el enfoque que plasme en los planes y programas.

Sin duda la educación intercultural es como estrategia, pues contribuye a su construcción tanto conceptual como metodológica para responder a las necesidades del educando.

La cultura es un ámbito en el cual todos nos encontramos involucrados, puesto que es a partir de ella que realizamos nuestras acciones dependiendo de las características que posea cada una de ellas, esta es entendida como "conjunto de conocimientos creencias, instrumentos y cualquier actitud y hábitos que la persona hace suyo como miembro de la sociedad circunscrito a modelos de conductas sustentadas en sistemas de creencias y convenciones que justifican esas formas de conducta".

C. Educación Intercultural Bilingüe

En torno a la Educación Intercultural Bilingüe, se puede señalar que la interacción que surge a partir de las culturas que habitan en nuestro país, genera que se haga de cada una de ellas, por ende, se debe generar un diálogo que estipule el tipo de cultura que quiera generar y, aquella que se quiera resguardar con el tiempo, así, se busca una nueva cultura indígena que involucre no tan solo que ellas características propias de cada una de ellas, sino que integre a las nuevas generaciones que van creciendo fuera de su entorno cultural y geográfico de las generaciones anteriores, los llamados "indígenas urbanos", favoreciendo el mantenimiento del idioma y cultura indígena.

Esto trae un nuevo componente en la necesidad de establecer una interculturalidad dentro del país, se deben buscar instancias en las que "*…la escuela, en conjunto con la comunidad, resuelva cual es la cultura indígena que, al integrarse el educativo y, precisamente en virtud de su*

integración, permite fundar ese dialogo equilibrado entre culturas que preconiza uno de los postulados básicos de la nueva educación intercultural". En esto existen limitaciones en cuanto al reconocimiento de los pueblos originarios del país.

De acuerdo a lo mencionado anteriormente lo que se quiere es que la educación intercultural debe ir creando una cultura escolar que permita atender al alumnado respetando sus diferencias, de tal manera que el pensamiento pedagógico, cambie hacia la aceptación de la diversidad cultural, social y nacional para mejorar la práctica profesional.

Dentro de ello, a lo mencionado anteriormente el bilingüismo es otra característica propia e importante dentro de la conformación de una cultura que sea abierta a las demás, sin tratar de ilegitimar a las demás, esta es tenida como la "*capacidad que tienen los individuos de manejar dos lenguas que se manifiestan en el hecho de hablar, leer y escribir*". Según (Cuminao, 2007)

Enfoques teóricos

Fundamentos teóricos de interculturalidad

Para Ramírez (2013), la interculturalidad es un planteamiento muy propio nacido de la exigencia en la construcción de un conocimiento emergente el de la interculturalidad científica, como interrelación de saberes de las culturas originarias con los saberes de las culturas universales. Esta acepción nos ubica en los conocimientos de las culturas originarias de cada continente y su interrelación con los saberes y conocimientos de las culturas y sus aportes al bienestar científico y tecnológico de la humanidad, como un proceso de convivencia humana basado en el respeto a la relación recíproca de valores entre varias culturas, esta acepción apela a la valoración del bagaje ético social de

varias culturas, en donde la interrelación se basa justamente en el respeto a estos valores.

Los contextos donde se mueven esta acepción son los grupos humanos multiculturales, pluriculturales, tiene algunas dimensiones: como la plurinacionalidad, la comunitariedad, lo multicultural, lo multilingüe y lo productivo.

Fundamentos teóricos de Bilingüismo

Teoría Innatista (Chomsky, 1972). El niño va desarrollando el lenguaje gracias a las estructuras innatas que posee. Su teoría es la llamada “Gramática generativa”. Defiende que el niño nace con el LAD (Dispositivo de Adquisición del Lenguaje), que contiene un conjunto de principios gramaticales universales.

Teoría Cognitiva (Piaget, 1931). El niño va desarrollando el lenguaje a medida que va dominando la estructura conceptual del mundo físico y social. Propone que el lenguaje equivale a la inteligencia por lo que puso en marcha una teoría sobre el desarrollo de la inteligencia. Primeramente, los niños tienen un lenguaje egocéntrico (hablan con ellos mismos); y más tarde aparece el lenguaje comunicativo o socializado.

Teoría Interaccionista (Bruner, 1977) El niño va desarrollando el lenguaje gracias al intercambio de conceptos y palabras con los otros miembros de la sociedad. Primeramente el niño recibe el input de su familia, más tarde de su círculo de iguales y posteriormente, de la sociedad en su conjunto.

2.3. Definición de términos básicos utilizados

1. **Estrategia.** Un sistema de planificación aplicado a un conjunto articulado de acciones, permite conseguir un objetivo, sirve para obtener determinados resultados. (Pérez, 2010)

2. **Estrategia Didáctica.** Las estrategias didácticas “Se refieren a planes de acción que pone en marcha el docente de forma sistemática para lograr unos determinados objetivos de aprendizaje en los estudiantes” Según Pérez (1995), citado por Tobón (2010).

3. **Estrategia Didactica prescriptiva:** Los modelos de enseñanza son estrategias prescriptivas diseñadas para cumplir metas de enseñanza particulares. Eggen & Donald P, 1999).

4. **Estrategia Didactica constructiva:** La estrategia constructiva proporciona flexibilidad suficiente para dar lugar a que los docentes usen su propia creatividad. (Eggen & Donald, 1999).

5. **Interculturalidad.**, la interculturalidad nace como una propuesta en la que deben incluir todas las visiones existentes dentro de un territorio delimitado, es decir, donde existe la práctica una lengua originaria. (Martinez, 2012)

6. **Educación Intercultural:** la educación como una forma de universalidad y “consiste en ayudar a cada persona a volver a sus raíces. (Savater, 1997)

2.4. Hipótesis

2.4.1. Hipótesis general:

Existe un grado de relación positiva moderada fuerte entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

2.4.2. Hipótesis específicas:

1. Existe relación positiva entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa

Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

2. Existe un grado de relación positiva entre la Estrategia Didáctica Constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km. 13 – Yarinacocha-2017.

2.5. Variables

La investigación tiene dos variables:

Variable 1

Estrategia Didáctica: método o combinación de métodos, procedimiento, principio, etc., cuyo principal componente es la planificación. (De la Torre y Barrios, 2002).

Dimensiones:

Estrategia didáctica constructiva

Estrategia didáctica prescriptiva

Variables 2

Educación Intercultural Bilingüe: Es un modelo de educación intercultural donde se enseña simultáneamente en dos idiomas en el contexto de dos culturas distintas. (Baker, 1993)

Dimensiones:

Educación intercultural

Educación Bilingüe

Cultura

Tabla N° 01:
Operacionalización de la variable de estudio

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	N° de preg.	Porcentaje	Escala Valorativa	Instrumento
Variable 1 Estrategias Didácticas	1.1. Prescriptiva	1.1.1. Prepara de antemano las condiciones educativas para obtener resultados positivos.	5 ítems	36.36%	1: Nunca 2: Casi nunca 3: Algunas veces 4: Casi siempre 5: Siempre	Ficha de registro
		1.1.2. Prioriza los materiales que se va a utilizar.				
		1.1.3. Evalúa con precisión la jornada que se lleva a cabo.				
	1.2. Constructiva	1.2.1. Participa de manera activa dentro de las aulas de clases	5 ítems	40.91%		
		1.2.2. Desenvuelve de acuerdo al contexto geográfico, cultural y ambiental.				
		1.2.3. Valora el conocimiento adquirido dentro del proceso de enseñanza aprendizaje.				
Variable 2: Educación Intercultural Bilingüe	2.1. Educación Intercultural	2.1.1. Mantiene un ambiente de convivencia y enriquecimiento mutuo.	4 ítems	41.91%		Cuestionario de Ficha de observación
		2.1.2. Procede a la adecuación cultural del contexto.				
		2.1.3. Manifiesta los valores culturales del contexto donde se encuentra.				
	2.2. Educación Bilingüe	2.2.1. Consolida la lengua que habla dentro de la comunidad.	5 ítems	13.64%		
		2.2.2. Utiliza la lengua dentro del entorno donde se encuentra.				
		2.2.3. Se comunica con fluidez en su propia lengua dentro de su comunidad.				
	2.3. Cultura	2.3.1. Identifica la manera de ser de un pueblo como modelo de identidad.	11 ítems	27.27%		
		2.3.2. Desarrolla sus conocimientos de acuerdo a sus costumbres.				
		2.3.3. Asimila de acuerdo a la manera de pensar, sentir y actuar de su pueblo o comunidad.				

Fuente: Elaboración propia.

CAPITULO III
METODOLOGÍA

3.1. Tipo y Nivel de Investigación

Respecto a la tipología, según Sierra, (2001) se tiene la siguiente clasificación:

- **Por su finalidad** la investigación es básica, porque buscó mejorar la sociedad, así como conocer la relación entre las estrategias didácticas y la educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km 13 – Yarinacocha- 2017.

- **Por su profundidad** es descriptiva correlacional, porque no solamente mide las variables de estudio sino las correlaciona entre ellas paras explicar el tipo de relación existe entre estas.

- **Por su alcance temporal,** es transversal, porque se desarrolló durante un periodo de tiempo determinado

- **Por su amplitud** es microeducativa, porque se desarrolló solamente en la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan ubicado en el Distrito de Yarinacocha en la región de Ucayali.

- **Por sus fuentes**, son mixtas, porque en su consecución se hizo uso de las fuentes primarias y secundarias.

- **Por su carácter** es, cuantitativa, porque la Variable de estudio se midió cuantitativamente.

- **Por su naturaleza**, es descriptivo, porque se apoya en la observación de la realidad de dos variables.

- **Por su marco**, es de campo, porque la investigación se dio en un ambiente natural del Centro Poblado de Nuevo San Juan ubicado en el Distrito de Yarinacocha en la región de Ucayali.

3.2. Método de investigación

Método descriptivo:

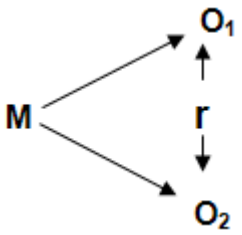
Se utilizó este método específico para describir, en este caso la investigación es descriptivo correlacional, porque describe la relación entre la Estrategia Didáctica Prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha

Según Oseda (2008, p.142) El nivel de investigación correlacional. "Tiene como finalidad establecer el grado de relación o asociación no causal existente entre dos o más variables. Se caracterizan porque primero se miden las variables y luego, mediante pruebas de hipótesis correlacionales y la aplicación de técnicas estadísticas, se estima la correlación".

3.3. Diseño de investigación

A la presente le corresponde el diseño descriptivo correlacional, que según (Sánchez y Reyes, 1992) consideran que este diseño "…se orienta a la determinación del grado de relación existente entre dos o más variables de interés en una misma muestra de sujetos…" y cuyo esquema es el que sigue:

El esquema es el siguiente:



Donde:

M = Muestra.

O_1 = Observación de la variable 1.

O_2 = Observación de la variable 2.

r = Correlación entre las variables de estudio.

3.4. Población y Muestra

30 estudiantes de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha.

3.4.1. Muestreo

La presente es no probabilístico, por sus características fue censal

«Es una herramienta de la investigación científica, cuya función básica es determinar que parte de una población debe examinarse, con la finalidad de hacer inferencias sobre dicha población». Tamayo (2003, p. 99).

3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Tabla N° 02
Técnicas e instrumentos de investigación

Técnicas	Instrumentos	Datos a observar
Observación	Fichas de registro y ficha de observación	Observar las actitudes, reacción y expectativa de los estudiantes, relacionadas con el trabajo de investigación.

Fuente: Descripción de las técnicas e instrumentos utilizados en la investigación.

CAPITULO IV
RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. Procedimientos de Confiabilidad y Validez de Instrumentos

4.1.1. Coeficiente de Confiabilidad:

El Coeficiente de Confiabilidad de la ficha de observación utilizada en la investigación fue realizado mediante el método de mitades partidas, el cual se sintetiza de la siguiente manera:

- Coeficiente de confiabilidad de la prueba escrita de ficha de observación.

Tabla N° 03:
Confiabilidad de: Estrategia Didáctica

Estrategia Didáctica													ΣXt	ΣX2t	Σxi	Σxp	dj	ΣXi.Xp'	ΣX2i	ΣX2p
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13								
2	2	3	3	3	3	2	3	1	3	3	3	2	33	89	16	17	-1	272	256	289
2	3	2	3	2	3	3	3	2	3	3	3	3	35	97	17	18	-1	306	289	324
2	2	3	3	3	3	3	3	1	3	3	3	2	34	94	17	17	0	289	289	289
1	2	2	3	2	3	3	3	1	3	3	2	3	31	81	15	16	-1	240	225	256
2	3	3	4	3	3	3	3	2	3	3	3	2	37	109	18	19	-1	342	324	361
2	3	2	4	2	2	3	3	2	3	3	3	3	35	99	17	18	-1	306	289	324
1	2	2	4	3	2	3	3	2	3	3	3	3	34	96	17	17	0	289	289	289
1	2	2	3	3	2	2	3	2	3	3	3	3	32	84	16	16	0	256	256	256
13	19	19	27	21	21	22	24	13	24	24	23	21	271	749	133	138		18354	17689	19044
23	47	93	150	57	57	62	72	23	72	72	67	57			387	465		179955	149769	216225
																		Media=	48.2841	
															Coef.correlacion=	0.866230114		DS=	1.88509	
															Correccion =	0.928320797		P75=	49.5565	
																		P25=	47.0117	
															Prueba V con dsitribucion t					
															t =	4.9				

Fuente: Prueba piloto de la variable 1: Estrategia Didáctica**.**

Ahora veamos del segundo instrumento, Educación Intercultural Bilingüe; el cual se hizo también en una muestra piloto de 8 estudiantes, el mismo que se sintetiza en la siguiente tabla:

Tabla N° 04: Confiabilidad de: Educación Intercultural Bilingüe

Niños	Educación Intercultural Bilingüe																				ΣXt	ΣX2t	Σxi	Σxp	dj	ΣXi.Xp'	ΣX2i	ΣX2p
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20								
1	3	3	2	2	2	3	1	1	3	0	3	3	2	3	0	2	2	0	3	3	41	107	21	17	4	357	441	289
2	3	2	3	2	2	3	2	2	2	0	2	2	2	2	0	1	2	0	3	3	38	90	21	14	7	294	441	196
3	4	3	3	2	2	3	2	2	2	0	3	2	2	3	0	2	2	0	3	3	43	115	23	17	6	391	529	289
4	4	3	2	1	2	4	2	2	2	0	2	2	2	2	0	1	2	0	3	3	39	101	21	15	6	315	441	225
5	4	3	3	2	2	4	2	1	2	0	2	3	2	2	0	2	3	0	2	2	41	109	22	17	5	374	484	289
6	3	2	3	1	1	3	2	1	2	0	2	3	2	2	0	1	3	0	2	2	35	81	20	13	7	260	400	169
7	4	2	2	2	2	2	2	1	2	0	2	3	2	3	0	2	2	0	2	2	37	87	20	15	5	300	400	225
8	3	3	2	2	2	2	2	1	2	0	3	3	2	3	0	1	2	0	3	3	39	97	21	15	6	315	441	225
ΣX	28	21	20	20	15	24	15	11	17	0	19	21	16	20	0	12	18	0	21	21	313	787	169	123	46	2606	3577	1907
ΣX2	100	57	52	107	29	76	29	17	37	0	47	57	32	52	0	20	42	0	57	57			338	339		114582	114244	114921

Media= 45.03676
Coef.correlaci 0.729872 DS= 2.531939
Correccion = 0.843845 P75= 46.74582
P25= 43.32771
Prueba V con dsitribucion t
t = 4.8

Fuente: Prueba piloto de la variable 2: Educación Intercultural Bilingüe

Del cuadro podemos deducir hecho la aplicación piloto que la confiabilidad de los dos instrumentos “ficha de registro” y la “ficha de observación”, en el primero se tiene 0,866 y en el segundo caso se tiene 0,729. Ahora bien, teniendo de referencia a Herrera, (1998) los valores hallados pueden ser comprendidos entre la siguiente Tabla:

Tabla N° 05
Rangos de la Confiabilidad

0,53 a menos	Confiabilidad nula
0,54 a 0,59	Confiabilidad baja
0,60 a 0,65	Confiable
0,66 a 0,71	Muy confiable
0,72 a 0,99	Excelente confiabilidad
1.0	Confiabilidad perfecta

Fuente: Rangos de la confiabilidad de Herrera (1998).

Como se obtuvieron 0,866 y 0,729 en dichos instrumentos se deduce que ambas pruebas escritas tienen una excelente confiabilidad.

4.1.2. Coeficiente de Validez

El Coeficiente de Validez de los registros de observación “Estrategia Didáctica” y “Educación Intercultural Bilingüe” se muestran en las fichas de

validación en los anexos respectivos. Porcentualmente, las puntuaciones alcanzan el 90%. Ver anexo N° 05.

Como quiera que para los ítems sea válido se necesita un completo acuerdo entre los jueces (Escurra, 1991), concluimos que ambos instrumentos de investigación son válidos.

4.1.2. TÉCNICAS ESTADÍSTICAS PARA EL PROCESAMIENTO DE INFORMACIÓN

Se utilizó los siguientes estadígrafos:

a) Las tablas de distribución de frecuencias (absoluta y la porcentual) con las que se procesaron los ítems de los cuestionarios de Ficha de observación.

b) Asimismo se tuvo en cuenta los gráficos estadísticos, entre ellos el histograma de frecuencias y el diagrama circular o de áreas que sirvió para visualizar e interpretar los resultados.

c) Para contrastar la hipótesis general de la investigación se tuvo en cuenta la “r” de Pearson y la t de Student.

4.2. Descripción de resultados

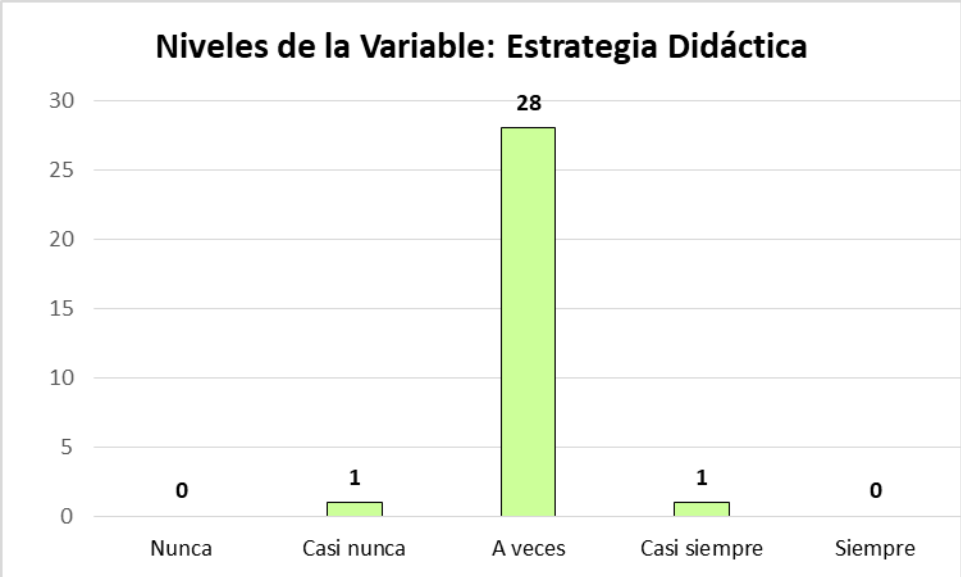
4.2.1. Descripción de los resultados de la variable 1: Estrategia didáctica

Veamos en primer lugar la variable 1 estrategia didáctica aplicada a los 30 estudiantes de la muestra en estudio:

Tabla N° 06: Niveles de la Variable 1: Estrategia didáctica

Niveles de la Variable: Estrategia Didáctica		
Categorías	**Frecuencia**	**Porcentaje**
Nunca	0	0.00
Casi nunca	1	3.33
A veces	28	93.33
Casi siempre	1	3.33
Siempre	0	0.00
Total	**30**	**100.00**

Figura N° 01: Niveles de la Variable 1: Estrategia didáctica



De la tabla N° 06 y figura N° 01 se puede apreciar que en la variable 1 “Estrategia Didáctica” de los 30 estudiantes en la Institución Educativa Primaria Bilingüe Nº65150 Nuevo San Juan en el 2017, después de aplicar la Ficha de observación, se tiene que la gran mayoría de los estudiantes estuvieron en el nivel A veces, con 28 casos representando el 93,33%. Asimismo, se tuvo el Casi nunca con 1 caso, representando este el 3,33%. Luego en el nivel casi siempre también se tuvo un caso, que representa el 3,33% A manera de síntesis el nivel predominante fue el A veces, el cual nos dice que la estrategia didáctica que reciben los estudiantes es relativamente pertinente.

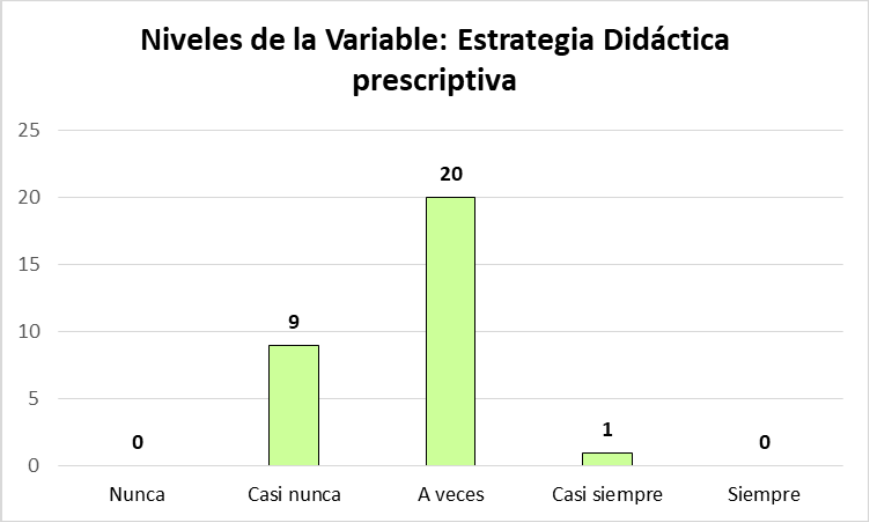
Ahora apreciemos las dimensiones de la variable en estudio:

Tabla N° 07:
Niveles de la Dimensión 1: Estrategia Didáctica Prescriptiva

Niveles de la Variable: Estrategia Didáctica prescriptiva		
Categorías	**Frecuencia**	**Porcentaje**
Nunca	0	0.00
Casi nunca	9	30.00
A veces	20	66.67
Casi siempre	1	3.33
Siempre	0	0.00
Total	**30**	**100.00**

Figura N° 02

Niveles de la Dimensión 1: Estrategia didáctica prescriptiva

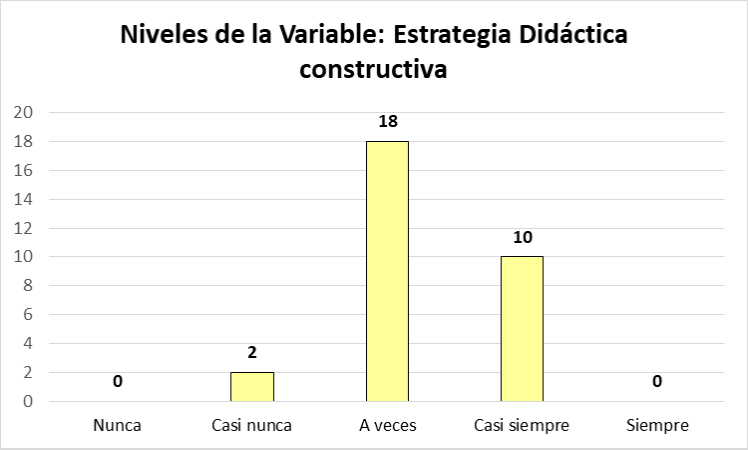


De la tabla N° 07 y figura N° 02 se puede apreciar que en la dimensión 1 de la variable 1, denominada “Estrategia Didáctica prescriptiva” de los 30 estudiantes en la Institución Educativa Primaria Bilingüe Nº65150 Nuevo San Juan en el 2017, después de haber aplicado la ficha de observación, se tiene que la gran mayoría de los estudiantes reciben una estrategia didáctica, a veces, con 20 casos representando el 66,67%. Asimismo, se tuvo en el nivel Casi nunca con 9 casos, representando este el 30,00%. Luego en el nivel casi Siempre se tuvo con 1 caso que representa el 3,33. A manera de síntesis el nivel predominante fue el A veces, el cual nos dice que la estrategia didáctica que reciben los estudiantes es relativamente pertinente. Ahora, Veamos ahora la dimensión siguiente:

Tabla N° 08
Niveles de la Dimensión 2: Estrategia didáctica constructiva

Niveles de la Variable: Estrategia Didáctica constructiva		
Categorías	**Frecuencia**	**Porcentaje**
Nunca	0	0.00
Casi nunca	2	6.67
A veces	18	60.00
Casi siempre	10	33.33
Siempre	0	0.00
Total	**30**	**100.00**

Figura N° 03: Niveles de la Dimensión 2 Estrategia didáctica constructiva



De la tabla N° 08 y figura N° 03 se puede apreciar que en la dimensión 2 de la variable 1, denominada “Estrategia Didáctica constructiva” de los 30 estudiantes en la Institución Educativa Primaria Bilingüe Nº65150 Nuevo San Juan en el 2017, después de haber aplicado la ficha de observación, se tiene que la gran mayoría de los estudiantes reciben una estrategia didáctica, a veces, con 18 casos representando el 60,00%. Asimismo, se tuvo en el nivel Casi nunca con 2 casos, representando este el 6,67%. Luego en el nivel casi Siempre se tuvo 10 casos que representa el 33,33. A manera de

síntesis el nivel predominante fue el A veces, el cual nos dice que La estrategia didáctica constructiva que realizan los estudiantes es relativamente pertinente.

4.2.2. Descripción de resultados de la variable 2: Educación Intercultural Bilingüe

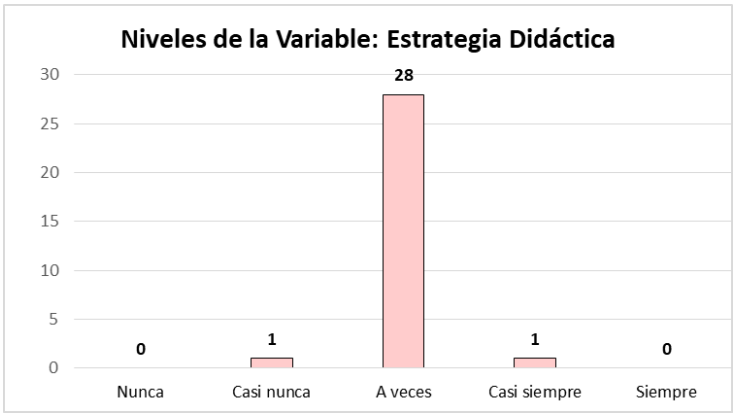
Veamos ahora la variable 2 Educación Intercultural Bilingüe aplicada a los 30 estudiantes de la muestra en estudio:

Tabla N° 09

Niveles de la Variable 2: Educación intercultural bilingüe

Niveles de la Variable: Estrategia		
Categorías	**Frecuencia**	**Porcentaje**
Nunca	15	50.00
Casi nunca	0	0.00
A veces	15	50.00
Casi siempre	0	0.00
Siempre	0	0.00
Total	**30**	**100.00**

Figura N° 04: Niveles de la Variable 2: Educación intercultural bilingüe



De la tabla N° 09 y figura N° 04 se puede apreciar que en la variable 2, denominada “Educación Intercultural Bilingüe” de los 30 estudiantes en la Institución Educativa Primaria Bilingüe Nº65150 Nuevo San Juan en el 2017, después de haber aplicado la ficha de observación, se tiene que la gran mayoría de los estudiantes desarrollan una educación intercultural a veces, con 15 casos

representando el 50,00%. Asimismo, se tuvo el nivel nunca con 15 casos, representando este el 50,00%. A manera de síntesis, la mitad de los estudiantes aprenden sobre educación intercultural bilingüe de manera óptima.

4.3. Prueba de Hipótesis

4.3.1. Contrastación de la Hipótesis General

Objetivo: Determinar la relación entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Antes de realizar la prueba de correlación entre los indicadores de las dimensiones de las variables, se plantearon las hipótesis de contraste de la siguiente manera:

Ha: Existe un grado de relación positiva fuerte entre las Estrategias Didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km. 13 – Yarinacocha-2017

Ho: No existe un grado de relación positiva entre las Estrategias Didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Tabla N° 10
Coeficiente de Correlación de la Hipótesis general estrategias didácticas y la educación intercultural bilingüe

Correlaciones				
			Estrategias Didácticas	Educación Intercultural Bilingüe
Rho de Spearman	Estrategias Didácticas	Coeficiente de correlación	1,000	,336
		Sig. (bilateral)	.	,069
		N	30	30
	Educación Intercultural Bilingüe	Coeficiente de correlación	,336	1,000
		Sig. (bilateral)	,069	.
		N	30	30

En la tabla 10, se aprecia que el valor de la significancia (Sig.) es menor al valor teórico esperado (.05), se acepta que existe una relación positiva débil entre las variables de estudio, puesto que la "rho" de Spearman es 0, 336. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis alterna y se aceptó la hipótesis nula, afirmando que: No existe un grado de relación positiva entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Ahora veamos la contratación de la hipótesis específica N°1:

4.3.2. Contrastación de la Hipótesis especifica N°01

Objetivo: Determinar la relación entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km. 13 – Yarinacocha-2017.

Siguiendo el mismo modelo anterior, se plantearon las hipótesis de contraste de la siguiente manera:

Ha: Existe relación positiva entre la Estrategia Didáctica Prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Ho: No existe relación positiva entre la Estrategia Didáctica Prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Tabla N° 11
Coeficiente de correlación de la hipótesis específica N°1 estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe

Correlaciones				
			Estrategia didáctica prescriptiva	Educación Intercultural Bilingüe
Rho de Spearman	Estrategia didáctica prescriptiva	Coeficiente de correlación	1,000	,001
		Sig. (bilateral)	.	,996
		N	30	30
	Educación Intercultural Bilingüe	Coeficiente de correlación	,001	1,000
		Sig. (bilateral)	,996	.
		N	30	30

En la tabla 11, se aprecia que el valor de la significancia (Sig.) es menor al valor teórico esperado (.05), se acepta que existe una relación positiva débil entre las variables de estudio, puesto que la "rho" de Spearman es 0, 01. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis alterna y se aceptó la hipótesis nula, afirmando que: No existe relación positiva entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Ahora veamos la contrastación de la hipótesis específica N°2:

4.3.3. Contrastación de la Hipótesis especifica N°02

Objetivo planteado: Determinar la relación entre la estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Siguiendo el mismo modelo anterior, se plantearon las hipótesis de contraste de la siguiente manera:

Ha: Existe un grado de relación positiva entre la estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Ho: No existe un grado de relación positiva entre la Estrategia Didáctica Constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa

Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

Tabla N° 12
Coeficiente de correlación de la hipótesis específica N°2 estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe

Correlaciones				
			Estrategia didáctica Constructiva	Educación Intercultural Bilingüe
Rho de Spearman	Estrategia didáctica Constructiva	Coeficiente de correlación	1,000	,322
		Sig. (bilateral)	.	,083
		N	30	30
	Educación Intercultural Bilingüe	Coeficiente de correlación	,322	1,000
		Sig. (bilateral)	,083	.
		N	30	30

En la tabla 12, se aprecia que el valor de la significancia (Sig.) es menor al valor teórico esperado (.05), se acepta que existe una relación positiva débil entre las variables de estudio, puesto que la “rho” de Spearman es 0, 322. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis alterna y se aceptó la hipótesis nula, afirmando que: No existe relación positiva entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km.13 – Yarinacocha-2017.

4.4. Discusión de resultados

Acerca del objetivo General

Determinar la relación entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km. 13 – Yarinacocha-2017. El resultado predominante es que no existe un grado de relación positiva entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan – km. 13 – Yarinacocha-2017 y que el desempeño docente es constantemente supervisado por los directivos de la mencionada institución.

Los resultados guardan relación con la investigación de Lozano (2012), en la investigación: *Visiones en Torno a la Didáctica de la Educación Intercultural Bilingüe en la Comuna de Viña del Mar, Estudio de Caso: Implementación de Educación Intercultural Bilingüe en Escuelas Municipalizadas.* Que resalta la validación social de la iniciativa en el ámbito local y la toma de conciencia por parte de los distintos docentes sobre la coexistencia actual de las culturas indígenas en un mismo espacio territorial es uno de los más importantes logros, pues permite desarrollar un compromiso con los gestores de futuras iniciativas como ésta.

Asimismo Carrillo (2012), en la investigación: *Necesidades de Formación Docente para la Educación Intercultural Bilingüe en el Contexto Indígena del Estado de Durango* Concluyó que los maestros coinciden en señalar que una de las grandes debilidades de la educación intercultural bilingüe en el Estado de Durango, está vinculada a las deficiencias en la formación docente.

Por su parte Portillo (2009) en la investigación: *Estrategia para la Implementación de la Educación Intercultural Bilingüe en el Primer y Segundo*

Año del Segundo Ciclo del Nivel Primario de la Unidad Educativa "Sebastian Pagador". Concluyó que de los maestros observados: un mayor porcentaje no analiza los problemas de aprendizaje dentro la interculturalidad, no promueve actividades interculturales, tampoco planifica unidades didácticas considerando la enseñanza-aprendizaje de una lengua nativa L2.

Asimismo Morán (2016), en la investigación: *Las Herramientas Didácticas en el Desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en Segundo y Tercer Grado Primaria de la Escuela Oficial Rural Mixta, Aldea Chiyuc Del Municipio de San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz*. Se identificó que es necesario la utilización de herramientas didácticas para el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural, de parte de los docentes para el mejor desarrollo de aprendizaje de los estudiantes, y la necesidad de que el docente sea contantemente actualizado a través de las necesidades de los estudiantes.

Siguiendo la lógica, Pilatasig & Punina (2013) en la investigación: *Práctica Pedagógica de la Interculturalidad en la Escuela "Sin Nombre de Dios" De la Comunidad Colina de Dios. Parroquia Moraspungo, Cantón Pangua. Provincia de Cotopaxi.* Concluyó que los niños y las niñas indígenas, no solamente deben aprender las normas que corresponden a su cultura, sino que deben adaptarse a las diferentes culturas existentes en nuestro país, sin perder la propia, sino más bien valorándola adecuadamente. Si los niños y niñas reciben orientación y valores de cada una de las culturas de las que forma parte, van a poder integrarse a ellas.

Finalmente Cornejo & Cornejo (2017), en la investigación: *Implementación de la Política en Educación Intercultural Bilingüe a través de Redes Educativas Rurales, periodo 2011 a 2015. La experiencia de la Red Educativa Rural Huallatiri, Puno.Carreón Cuba*, Nataly Yamilé Cornejo Falcón, Elva Luz. LIMA – PERÚ 2017.Concluye que la educación Intercultural Bilingüe (EIB) es una de las políticas públicas aprobadas en el país hace más de una década,

y la educación rural ha sido comprendida en la agenda del sector Educación desde los años 70, sin embargo, no ha sido implementada en el Perú a plenitud.

Acerca del primer objetivo específico de la investigación

Determinar la relación entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. El resultado predominante es que no existe relación positiva entre la Estrategia Didáctica Prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.

Nuestro resultado guarda relación con Luzardo (2011), en la investigación: *Estrategias Didácticas Dirigidas a la Consolidación de los Valores en Educación Primaria.* Donde se elaboró un instrumento diseñado los encuestados, consideró que el docente poco desarrolla las estrategias didácticas, ya que casi nunca utiliza estrategias de aprendizaje y de enseñanza para el desarrollo de la educación en valores, por lo que se requiere aplicar estrategias que permitan la consolidación de los valores.

También guarda relación con Vásquez (2014) en la investigación: *Implementación de Estrategias Didácticas para desarrollar Competencias Geográficas en el tercer Ciclo de Educación Básica del Instituto Técnico Vocacional del Sur, año 2014.* Concluyó que los resultados indican que lso estudiantes son capaces de dominar cada uno de los aspectos referidos a las áreas temáticas y actividades prácticas que fueron ejecutadas en el aula, situación que a su vez permite valorar que las estrategias didácticas pre seleccionadas en el diseño de investigación fueron pertinentes al bloque dos del curriculo nacional.

Por su parte Tito (2009) en la investigación: *La Interculturalidad en el Proceso de Formación Docente de EIB.* Resalta la labor del Instituto Normal Superior

Pluriétnico del Oriente y Chaco Boliviano (INSPOC) es una entidad pública de formación superior pedagógica cuya visión y misión está fuertemente arraigada desde sus inicios en la Educación Intercultural Bilingüe (EIB). Lo que significa que tiene la responsabilidad de formar docentes de educación primaria con fuertes matices de interculturalidad y bilingüismo. Como entidad educativa, el INSPOC responde a una estructura jerárquica compartida con el ministerio de educación.

Al respecto Assam (2012), en la investigación: *Estrategias didácticas en el Marco de Taller de Lectura y Redacción I, en el Nivel Medio Superior. Aportaciones desde un proyecto de Intervención*. Resalta la importancia de dar a conocer a los alumnos los trabajos de sus pares, puesto que les permitió ser más críticos sobe el trabajo de sus compañeros y del suyo, se dio la interacción y retroalimentación de los trabajos con cometarios casi todos constructivos. Es pertinente mencionar que en la mayoría de los casos tal como lo expresaron a la docente, algunos alumnos les permitió: conocer de manera más profunda habilidades y gustos de sus compañeros que no sabían que tenían, como la facilidad para el dibujo y la creatividad en la presentación de las antologías.

Asimismo Asmat (2013), en la investigación: *Opiniones de los estudiantes del 3ro. de secundaria de Educación Básica Regular del Colegio Mayor Secundario Presidente del Perú sobre las estrategias didácticas que sus profesores aplican para promover una educación intercultural.* Concluyó, que los docentes no utilizan estrategias didácticas que promueven las relaciones interculturales, que los conduzca a avanzar en todas las fases del proceso de una educación intercultural, también se concluye que los docentes del Colegio Mayor toman la educación intercultural desde una perspectiva romántica-folclórica.

Al respecto Orejón (2011), en la investigación: *Método de Enseñanza Bilingüe y Desarrollo de la Capacidad de Comprensión Lectora y Producción de Textos en Estudiantes del Ceba San Ramón y la Institución Educativa Inca Garcilaso de la Vega de Ccayarpachi - Ayacucho, 2011*. Concluyó, con un nivel de confianza al 95%, la aplicación del método de enseñanza bilingüe influye significativamente en el desarrollo de comprensión lectora y producción de texto en estudiantes del CEBA “San Ramón” y la Institución Educativa “Inca Garcilaso de la Vega” de Ccayarpachi estudiantes. El nivel de comprensión lectora en quechua significativa, en el grupo experimental, 40% buena y 60% regular, mientras que en el grupo de control, 0% buena y 27% regular.

Lo anterior es reforzado por Vargas (2015), en la investigación: Estrategia Didáctica a Través del Juego para la Resolución de Problemas Aritméticos Aditivos en los Niños del Segundo. Mercedes Vargas Fernández. Lima – Perú 2015.Concluyó que el aprendizaje de la resolución de problemas aritméticos aditivos es de vital importancia en las primeras edades de la vida del niño, ya que serán los cimientos sobre los cuales se desarrollarán futuros aprendizajes matemáticos.

Acerca del segundo objetivo específico de la investigación

Determinar la relación entre la estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. El resultado predominante es no existe relación positiva entre la Estrategia Didáctica Prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.

Nuestro resultado guarda relacion con Gil (2008) en la investigación: *El Enfoque Intercultural En La Educación Primaria: Una Mirada a la Práctica Escolar*: Concluyó que no existe un significado unívoco de la "educación intercultural". Lo cultural y la interacción cultural son conceptos lo suficientemente complejos como para ser abordados desde diferentes perspectivas y sujetos a diversas interpretaciones teóricas e ideológicas. Por otro lado, lo intercultural como adjetivo es un concepto ampliamente utilizado en contextos educativos y no educativos que responde a presupuestos y actuaciones muy diversas, lo cual oscurece los intentos de uniformidad en su definición.

Miranda (2012), en la investigación: *Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Posibilidades y limitaciones de la educación Intercultural Bilingüe en Bolivia y Perú.* Concluyó que la investigación incluye la participación decisiva que han tenido las organizaciones indígenas y sindicales; al asumir entre sus reivindicaciones más importantes el derecho a la educación indígena.

Asimismo Vásquez (2016), en la investigación: *Concepciones de Acompañantes Pedagógicos de Escuelas EIB Shipibo-Konibo Sobre el Acompañamiento Pedagógico*. Resalta la importancia de la manera en que los acompañantes conciben el proceso hace énfasis en que el docente "recibe" y es "ayudado"; si bien se reconoce que muchos docentes requieren soporte para llevar a cabo con éxito su labor pedagógica, estos términos caracterizan al docente como una persona sin agencia para proponer, construir y apropiarse de conocimientos, herramientas y estrategias.

Es decir hay una brecha entre lo que se plantea como el modo más eficaz de llevar a cabo el proceso de acompañamiento y lo que los acompañantes realmente hacen en el trabajo con los docentes.

Por su parte Martinez (2012) en la investigación: El enfoque del estado en las políticas educativas interculturales bilingües: Los planes educativos en el Perú 2005-2008. Concluyó que las concepciones que ha tenido el Estado

respecto a Educación Intercultural en los planes educativos del 2005 al 2008 ha sidodisfuncional, ya que los planes educativos han reflejado el reconocimiento parcial de la educación intercultural bilingüe, no se mencionan las acciones a seguir para viabilizar las asimetrías sociales, que existe entre las comunidades indígenas y campesinas, tampoco sobre las posibles medidas educativas a desarrollar para combatir el desnivel cultural derivado de una economía y una sociedad excluyente. Se habla desde una realidad idealista, abstracta, burocrática y no desde una perspectiva crítica de la realidad existente.

CONCLUSIONES

Existe una relación débil (rho = 0, 336), entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.

Existe una relación débil (rho = 0, 001), entre las estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.

Existe una relación débil (rho = 0, 322), entre las estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.

SUGERENCIAS

1. Considerando que las estrategias didácticas y la educación intercultural bilingüe tienen relación positiva pero débil, se sugiere al área competente en promover el desarrollo de las diferentes cursos talleres orientados a desarollar la estrategia didácticas así como el desarrollo de la educación intercultural bilingüe.
2. A los directivos y coordinadores de las instituciones educativas, guiar, orientar, monitorear e incentivar el trabajo de la Educación Intercultural Bilingüe.
3. A los directivos y profesores del sector públicos de las diferentes instituciones educativas, familiarizarse con estrategias didácticas y la educación intercultural bilingüe, y así poder tomar las medidas correctivas oportunas para lograr el desarrollo integral para lograr así un eficiente servicio con pertinencia y coherencia cultural.
4. A los futuros investigadores, replicar la presente investigación en otras Instituciones Educativas.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Abarrere, G., & Valdivia Pairol, G. E. (1988). *Pedagogí. Peblo y Educación.* Cuba: Paidos.

Asmat, T. (2013). *Opiniones de los estudiantes del 3ro. de secundaria de Educación Básica Regular del Colegio Mayor Secundario Presidente del Perú sobre las estrategias didácticas que sus profesores aplican para promover una educación intercultural.* Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

Assam, R. M. (2012). *Estrategias didácticas en el Marco de Taller de Lectura y Redacción I, en el Nivel Medio Superior. Aportaciones desde un proyecto de Intervención. .* Villa de Álvarez: Universidad de Colima.

Avila, M. D. (1998). *Estrategias didácticas para mejorar procesos de lectura". En: Educativa.* México: Revista cuatrimestral de la SECYBS. Año5 No.

Baker, C. (1993). *Fundamentos de Eduación Bilingue y bilinguismo.* Madrid: Spain.

Bruner , J. S. (1977). *La interacción social temprana y la adquisición del lenguaje".* Londres: Academic Press.

Carrillo, J. (2012). *Necesidades de Formación Docente para la Educación Intercultural Bilingüe en el Contexto Indígena del Estado de Durango.* México: Universidad Complutense de Madrid.

Chomsky, N. A. (1972). *Estudios en Semántica en Gramática Generativa.* Madrid: Gredos.

Cornejo, N. Y., & Cornejo, E. L. (2017.). *Implementación de la Política en Educación Intercultural Bilingüe a través de Redes Educativas Rurales, periodo 2011 a*

2015. La experiencia de la Red Educativa Rural Huallatiri. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

Cuminao, C. (2007). *¿Que es la educación Intercultural?* Santiago: Maipu S.A.

De la Torre , S., & Barrios , O. (2000). *estrategias didácticas innovadoras: mejorando la enseñanza universitaria.* Madrid: Octaedro Editorial.

Eggen, P. D., & Donald P, K. (1999). *Estrategias docentes. Enseñanza de Contenidos Curriculares y Desarrollo de Habilidades de Pensamiento.* Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

García, N. (1999). *Interculturalidad e Hibridación Latino.* México, D.F.: Grijalbo.

Gil, I. (2008). *El Enfoque Intercultural En La Educación Primaria: Una Mirada a la Práctica Escolar.* Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia .

Herrera, A. (1998). *Cuantificación de la Validez de contenido por criterio de jueces.* Santa Fé de Bogotá: Mc. Graw-Hill.

La Importancia de la Formación del Profesorado en Competencias Interculturales. (s.f.).

Lozano, R. D. (2012). *Visiones en Torno a la Didáctica de la Educación Intercultural Bilingüe en la Comuna de Viña del Mar, Estudio de Caso: Implementación de Educación Intercultural Bilingüe en Escuelas Municipalizadas.* Viña del Mar: Universidad Academia de Humanismo y Cristianismo.

Luzardo, R. (2011). *Estrategias Didácticas Dirigidas a la Consolidación de los Valores en Educación Primaria.* La Villa del Rosario: Universidad de Zulia.

Martinez, Y. K. (2012). *El enfoque del estado en las políticas educativas interculturales bilingües: Los planes educativos en el Perú 2005-2008.* Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Miranda, T. F. (2012). *Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Posibilidades y limitaciones de la educación Intercultural Bilingüe en Bolivia y Perú.* Lima: Universidad Mayor de San Marcos.

Morán, O. E. (2016). Las Herramientas Didácticas en el Desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en Segundo y Tercer Grado Primaria de la Escuela Oficial Rural Mixta, Aldea Chiyuc Del Municipio de San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz. Verapaz: Universidad Rafael Landívar

Orejón, M. (2011). *Método de Enseñanza Bilingüe y Desarrollo de la Capacidad de Comprensión Lectora y Producción de Textos en Estudiantes del Ceba San Ramón y la Institución Educativa Inca Garcilaso de la Vega de Ccayarpachi.* Lima: Universidad Nacional de Educacion "Enrique Guzman y Valle".

Oseda, D. (2008). *Metodología de la Investigación.* Huancayo: Pirámide.

Pérez , C. (2010). *Análisis de una Estrategia Didáctica para el Desarrollo dela Capacitación para la Acción a favor del medio Ambiente.* Granada: Universidad de Granada.

Piaget, J. W. (1931). *El lenguaje y el pensamiento en el niño.* Madrid: Ediciones Morata.

Pilatasig, H., & Punina Aguiza, C. (2013). *Práctica Pedagógica de la Interculturalidad en la Escuela "Sin Nombre de Dios" De la Comunidad Colina de Dios. Parroquia Moraspungo, Cantón Pangua. Provincia de Cotopaxi.* Quito: Universidad Politécnica Salesiana.

Portillo, P. (2009). *Estrategia para la Implementación de la Educacion Intercultural Bilingüe en el Primer y Segundo Año del Segundo Ciclo del Nivel Primario de la Unidad Educativa "Sebastian Pagador.* Oruro: Universidad Técnica De Oruro Prima Portillo Tórrez.

Ramírez, A., Ruíz, P., & Gonzales Castellón, E. (2013). La Importancia de la Formación del Profesorado en Competencias Interculturales. *Profesorado. Revista de Curriculum y Formacion del Profesorado*, 339-365.

Reyes, & Sachez Carlessi. (1992). *Investigación Descriptiva Comparativa.* Mexico: Lamous.

Roser, T. (1995). *Estrategias de Recursos Didacticos en la Escuela Rural.* Barcelona: GRAO.

Savater, F. F. (1997). *El valor de Educar.* Barcelona: ARIEL.

Serafín, M. (1987). *El Proyecto Educativo de Centro.* México: GRAO.

Sierra, R. (2001). *Técnicas de Investigación Social: Teoría y Ejercicios. .* Madrid: Paraninfo.

Tamayo, M. (2003). *El proceso de la investigacion científica.* México: Noriega.

Tito, A. L. (2009). *La Interculturalidad en el Proceso de Formación Docente de EIB.* Cochabamba: Universidad Mayor De San Simón.

Tobón , S. (2010). *Didáctica y evaluación de competencias.* Caracas: Unimet.

Vargas, M. (2015.). *Estrategia Didáctica a Través del Juego para la Resolución de Problemas Aritméticos Aditivos en los Niños del Segundo.* Lima: Universidad Nacional San Ignacio de Loyola.

Vásquez, D. E. (2014). *Implementación de Estrategias Didácticas para desarrollar Competencias Geográficas en el tercer Ciclo de Educación Básica del Instituto Técnico Vocacional del Sur, año 2014.* Tegucigalpa: Universidad Pedagógica Francisco Morazán.

Vásquez, S. M. (2016). *Concepciones de Acompañantes Pedagógicos de Escuelas EIB Shipibo-Konibo Sobre el Acompañamiento Pedagógico.* Lima : Pontificie Universidad Católica del Perú.

ANEXOS

ANEXO N° 01: MATRIZ DE CONSISTENCIA

ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS Y LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN EL SEXTO GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PRIMARIA BILINGÜE - NUEVO SAN JUAN - KM. 13 – YARINACOCHA-2017

Problema	Objetivos	Hipótesis	Variables y dimensiones	Metodología
Problema general: ¿De qué manera las estrategias didácticas se relaciona con la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha- 2017? **Problemas específicos:** 1. ¿De qué manera la estrategia didáctica prescriptiva se relaciona con la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha- 2017?. 2. ¿De qué manera la estrategia didáctica constructiva se relaciona con la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha- 2017?	**Objetivo general:** Determinar la relación entre las estrategias didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. **Objetivos Epecíficos:** Determinar la relación entre la estrategia didáctica prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. Determinar la relación entre la estrategia didáctica constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017.	**Hipótesis general:** Existe un grado de relación positiva fuerte entre las Estrategias Didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. **Hipótesis específicas:** 1. Existe relación positiva fuerte entre la Estrategia Didáctica Prescriptiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. 2. Existe un grado de relación positiva fuerte entre la Estrategia Didáctica Constructiva y la Educación Intercultural Bilingüe en los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha-2017. 3.	**Variable 1:** Estrategia Didáctica Collao (2012) **Dimensiones:** Estrategia Didáctica Constructiva Estrategia Didáctica Prescriptiva **Variable 2:** Educación Intercultural Bilingüe	**Tipo de investigación:** Básica. **Nivel de investigación:** Correlacional. **Diseño de Investigación:** Descriptivo - correlacional **Población y Muestra** 30 estudiantes de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha. **Técnicas:** Observación **Instrumentos** Ficha de registro Guia de observación Las Medidas Además se realizarán con el software V.23 para el procesamiento de datos.

Autoras: Bach. Carol Hilda SANCHEZ FLORES

Bach. Kenny Ruddy FERNANDEZ TRUJILLO

ANEXO N° 02: OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	N° de preg.	Porcentaje	Escala Valorativa	Instrumento
Variable 1 Estrategias Didácticas	1.1. Prescriptiva	1.1.1. Prepara de antemano las condiciones educativas para obtener resultados positivos.	5 ítems	36.36%	1: Nunca 2: Casi nunca 3: Algunas veces 4: Casi siempre 5: Siempre	Ficha de registro
		1.1.2. Prioriza los materiales que se va a utilizar.				
		1.1.3. Evalúa con precisión la jornada que se lleva a cabo.				
	1.2. Constructiva	1.2.1. Participa de manera activa dentro de las aulas de clases	5 ítems	40.91%		
		1.2.2. Desenvuelve de acuerdo al contexto geográfico, cultural y ambiental.				
		1.2.3. Valora el conocimiento adquirido dentro del proceso de enseñanza aprendizaje.				
Variable 2: Educación Intercultural Bilingüe	2.1. Educación Intercultural	2.1.1. Mantiene un ambiente de convivencia y enriquecimiento mutuo.	4 ítems	41.91%		Cuestionario de Ficha de observación
		2.1.2. Procede a la adecuación cultural del contexto.				
		2.1.3. Manifiesta los valores culturales del contexto donde se encuentra.				
	2.2. Educación Bilingüe	2.2.1. Consolida la lengua que habla dentro de la comunidad.	5 ítems	13.64%		
		2.2.2. Utiliza la lengua dentro del entorno donde se encuentra.				
		2.2.3. Se comunica con fluidez en su propia lengua dentro de su comunidad.				
	2.3. Cultura	2.3.1. Identifica la manera de ser de un pueblo como modelo de identidad.	11 ítems	27.27%		
		2.3.2. Desarrolla sus conocimientos de acuerdo a sus costumbres.				
		2.3.3. Asimila de acuerdo a la manera de pensar, sentir y actuar de su pueblo o comunidad.				

ANEXO N° 03: INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

Estrategias Didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en el Sexto Grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha – 2017

FICHA DE REGISTRO N°_____

Marcar con aspa (x) la respuesta

Nunca¤	1¤
Casi·nunca¤	2¤
A·veces¤	3¤
Casi·siempre¤	4¤
siempre¤	5¤

I. Datos generales

1.1. Edad: ☐

1.2. Sexo: Masculino ☐ femenino ☐

1.3. Fecha: ☐

N°	Items	Escala de Medición				
		1	2	3	4	5
1	El espacio y la infraestructura satisfacen las necesidades de los estudiantes					
2	Las condiciones educativas creadas por el docente considera la edad de los estudiantes					
3	Las condiciones educativas creadas por el docente favorece el aprendizaje de los estudiantes					
4	Identifican el tema que se les va a enseñar con facilidad con ayuda del docente					
5	Reciben información sobre la estrategia didáctica que permitirá conocer y participar del proceso de aprendizaje.					
6	Participan los estudiantes de juegos propuestos por el docente, durante la sesión de aprendizaje					
7	Utilizan activa y asertivamente los materiales educativos propuesto por el docente					
8	Algunos participan activamente en las clases					
9	Todos participan activamente en las clases					
10	Menciona los temas que más le agradan					
11	Responden asertivamente a las interrogantes emitidas por el docente					
12	Participa activamente de las actividades programadas por su entorno.					
13	Hace uso de lo aprendido dentro y fuera de la escuela					

Estrategias Didácticas y la Educación Intercultural Bilingüe en el Sexto Grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe Nuevo San Juan - km. 13 – Yarinacocha – 2017

FICHA DE OBSERVACIÓN N°_____

Marcar con aspa (x) la respuesta

Nunca¤	1¤
Casi·nunca¤	2¤
A·veces¤	3¤
Casi·siempre¤	4¤
siempre¤	5¤

Datos generales

1.4. Edad: ☐

1.5. Sexo: Masculino ☐ femenino ☐

1.6. Fecha: ☐

N°	Items	Escala de Medición				
		1	2	3	4	5
1	Manifiesta su deseo de ser visitados por personas pertenecientes a un pueblo (Quechua, Ashaninka, Yine) a enseñar sobre su cultura					
2	Las clases sobre interculturalidad solo es de interés de los niños que pertenecen a un pueblo originario					
3	Las clases sobre interculturalidad solo es de interés de todos los estudiantes del sexto grado					
4	Describe las costumbres de su pueblo					
5	Muestra preferencia por algún arte, o artesanía propia de la cultura a la cual pertenece					
6	Describe las características de otros pueblos indígenas					
7	Reciben enseñanza sobre el pueblo Shipibo Konibo					
8	Reciben enseñanza sobre el pueblo Ashaninka					
9	Demuestran interés por aprender más sobre otros pueblos originarios					
10	Describe sobre algún “año nuevo” indígena					
11	La manera en que se trabaja al interior del aula hace más comprensible la temática intercultural y bilingüe					
12	Demuestra agrado al escuchar relatos de los pueblos originarios dentro de la sesión de clase					
13	Reciben enseñanzas sobre las danzas de los pueblos originarios por parte del docente					
14	Reciben enseñanzas sobre la cosmovisión de los pueblos originarios por parte del docente en la sesión de clase.					
15	Los estudiantes indígenas aprenden su lengua materna					
16	Los estudiantes no indígenas demuestran aprender alguna lengua originaria					
17	Los estudiantes indígenas se comunican con sus pares en su lengua materna					
18	Los estudiantes indígenas se comunican en su lengua materna con el docente					
19	Identifica con facilidad la lengua que prevalece en su comunidad					

ANEXO N° 04: BASE DE DATOS

	VARIABLE: ESTRATEGIA DIDÁCTICA															
Nro.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Total	D1	D2
1	2	2	3	3	3	3	2	4	3	4	4	3	2	38	13	25
2	2	3	2	4	2	4	3	3	3	4	4	3	3	40	13	27
3	2	2	3	3	3	3	3	4	3	4	4	3	2	39	13	26
4	2	2	2	3	2	4	3	4	3	4	3	4	3	39	11	28
5	2	3	3	4	3	3	3	4	3	3	4	3	2	40	15	25
6	1	3	2	4	2	2	3	4	3	4	3	3	5	39	12	27
7	2	2	2	4	3	4	3	4	2	5	3	3	3	40	13	27
8	2	2	2	5	3	2	4	3	2	5	3	3	3	39	14	25
9	2	2	3	3	3	4	4	3	4	5	3	3	5	44	13	31
10	2	3	2	5	1	3	3	5	4	5	3	3	3	42	13	29
11	1	2	3	3	3	4	3	3	1	4	3	3	2	35	12	23
12	2	4	2	3	2	3	3	5	4	4	5	4	3	44	13	31
13	2	3	3	2	3	3	3	3	2	4	3	3	5	39	13	26
14	1	4	2	4	1	2	3	3	4	3	3	3	3	36	12	24
15	2	2	2	2	3	2	3	3	2	3	5	3	3	35	11	24
16	2	2	2	3	3	2	4	5	2	3	3	4	3	38	12	26
17	1	2	3	5	3	3	4	3	4	3	3	3	5	42	14	28
18	4	4	2	3	2	5	3	5	2	3	3	5	3	44	15	29
19	2	2	3	3	3	3	3	5	5	3	5	3	5	45	13	32
20	2	2	2	5	1	3	3	5	5	3	3	5	3	42	12	30
21	4	4	3	2	3	5	3	5	5	3	3	3	5	48	16	32
22	1	5	2	2	2	5	3	5	5	3	3	5	3	44	12	32
23	1	2	2	5	3	5	3	3	2	3	3	3	5	40	13	27
24	4	4	2	3	3	5	4	3	2	3	3	3	3	42	16	26
25	1	2	3	3	3	3	3	3	1	3	3	3	3	34	12	22
26	2	4	2	5	2	3	5	3	2	3	3	3	5	42	15	27
27	3	5	3	1	3	5	5	3	1	3	3	3	3	41	15	26
28	2	3	2	4	2	2	5	3	1	3	3	2	5	37	13	24
29	3	2	2	5	5	2	3	3	2	3	3	3	3	39	17	22
30	2	5	2	3	3	2	5	3	2	3	3	3	3	39	15	24

	VARIABLE: EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE																			
Nro.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	Total
1	3	3	2	2	5	5	1	5	3	1	3	3	2	3	3	2	2	1	3	52
2	5	2	3	2	2	3	5	2	4	1	2	2	2	2	3	3	2	2	3	50
3	4	3	3	2	2	3	2	2	2	1	3	2	2	3	2	2	2	3	3	46
4	4	3	2	1	5	4	2	2	2	1	2	2	2	2	3	3	2	2	3	47
5	4	4	3	2	5	4	2	5	4	1	4	3	2	2	4	2	3	2	2	58
6	5	4	3	1	1	5	5	5	2	1	2	3	2	4	2	2	3	2	2	54
7	5	2	2	2	2	2	2	1	2	1	2	3	2	3	4	3	2	2	2	44
8	5	3	2	2	5	2	2	5	4	2	4	5	3	3	4	2	2	4	3	62
9	3	3	5	2	2	3	5	3	3	1	4	3	2	4	4	3	4	4	3	61
10	3	4	3	2	2	3	2	2	2	1	2	5	2	3	4	2	3	4	4	53
11	4	3	3	2	2	5	2	2	4	1	3	5	3	4	2	2	3	4	3	57
12	4	3	5	1	5	4	5	3	2	2	2	5	3	4	2	3	4	5	3	65
13	5	3	3	2	2	4	2	1	4	2	4	4	3	4	2	2	4	5	4	60
14	3	2	3	1	1	3	2	1	2	2	4	3	4	3	2	3	4	5	2	50
15	4	4	2	2	5	2	5	4	2	2	4	4	2	3	2	2	2	3	2	56
16	5	3	5	2	2	5	2	1	5	1	3	3	4	4	2	2	4	3	4	60
17	3	3	2	2	2	3	1	4	3	1	3	3	3	3	2	3	2	3	3	49
18	3	5	3	2	2	3	5	2	2	1	4	4	4	3	3	2	3	2	4	57
19	4	3	5	2	5	3	2	2	5	2	3	3	2	3	3	3	4	3	4	61
20	4	5	2	1	2	5	2	4	2	1	5	4	2	3	3	2	2	4	4	57
21	4	3	3	5	2	4	5	1	5	1	5	4	3	3	2	2	5	3	3	63
22	3	2	5	1	1	3	2	4	5	2	5	4	2	4	2	4	5	5	3	62
23	4	2	2	5	2	5	2	4	2	2	5	3	2	4	3	2	2	2	5	58
24	3	3	2	2	2	2	2	1	2	1	3	4	4	3	3	2	2	3	5	49
25	3	3	3	2	2	3	2	1	2	1	3	4	2	4	3	4	5	3	5	55
26	3	3	3	1	2	4	2	1	2	1	5	4	4	3	2	2	2	4	3	51
27	4	3	2	2	1	4	1	1	2	1	5	5	2	3	2	4	5	5	5	57
28	4	2	3	1	2	3	2	1	3	1	5	3	4	3	2	2	3	5	3	52
29	4	2	3	2	1	2	2	2	2	2	5	3	4	2	2	4	3	5	3	53
30	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	3	2	4	5	5	51

ANEXO N° 05: CONSTANCIA



INSTITUCION EDUCATIVA N°65150-B NUEVO SAN JUAN

CONSTANCIA

El Director de la Institución Educativa Primaria Bilingüe N°65150-B del Centro Poblado de Nuevo San Juan- Km 13, Provincia de Coronel Portillo Departamento de Ucayali.

HACE CONSTAR:

Que las profesoras Carol Hilda Sánchez Flores y Kenny Ruddy Fernández Trujillo, egresadas de la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonia, presentaron el proyecto de investigación titulado, Estrategias Didácticas y La Educación Intercultural Bilingüe en El Sexto Grado de la Institución Educativa Primaria Bilingüe – Nuevo San Juan- Km 13- Yarinacocha 2015, se autorizó realizar dicho proyecto.

El mencionado proyecto se ejecutó del 3 de Abril de 2017 al 26 de Mayo del 2017

Se expide la presente, para los fines que se estime conveniente

Pucallpa 8 de Setiembre del 2017

I.E. N° 65150-B NUEVO SAN JUAN - KM. 13 YARINACOCHA DIRECCIÓN

I.E.N° 65150-B NUEVO SAN JUAN - KM. 132 YARINACOCHA

Felipe Vazquez Cairuna
DIRECTOR

ANEXO N° 06: ANEXO FOTOGRÁFICO



Niños y niñas en una sesión de aprendizaje de sexto grado de la Institución Educativa Bilingüe N°65150-B en el 2017.



Niños y niñas en una sesión de aprendizaje de sexto grado de la Institución Educativa Bilingüe N°65150-B en el 2017.



Las investigadoras, el Director y los niños de sexto grado de la Institución Educativa Bilingüe N°65150-B en el 2017.